

Politique

Montréal,
mardi
22 août
2000

La Presse

ÉDITORIAL / MONDE / PETITES ANNONCES / DÉCÈS

La montée de l'Alliance inquiète les libéraux

HUGUETE YOUNG
Presse Canadienne, OTTAWA

Les libéraux font tout pour le cacher mais la montée de l'Alliance canadienne dans les sondages les rend nerveux.

Selon le coprésident national de la campagne électorale, Stephen LeDrew, le Parti libéral est encore en bonne posture mais il y a lieu de s'inquiéter.

« Ce serait ridicule de croire que nous ne surveillons pas la situation avec intérêt, a-t-il signalé lors d'un entretien avec la Presse Canadienne. Ce serait arrogant de dire que nous ne sommes pas inquiets. Nous regardons tout le temps les sondages. Nous attendons les résultats de l'élection partielle et le retour de la Chambre des communes. »

Selon un sondage Angus Reid publié en fin de semaine pour le compte du *Globe and Mail*-CTV, les

libéraux ont perdu cinq points de pourcentage depuis leur congrès de mars, ce qui augmente la possibilité d'un gouvernement libéral minoritaire.

À l'échelle nationale, même s'ils sont en perte de vitesse depuis janvier, ils recueillent tout de même un score très favorable, avec 43 pour cent des intentions de vote contre 25 pour cent pour l'Alliance canadienne. En janvier, les libéraux étaient à 49 pour cent et l'Alliance à 15.

Au Québec, les libéraux ont perdu huit points de pourcentage pour se situer à 39 pour cent derrière le Bloc québécois, qui recueille 43 pour cent des intentions

de vote. En Ontario où se jouera la bataille électorale, l'Alliance a grimpé de 12 à 21 pour cent dans les intentions de vote depuis janvier. Les libéraux sont descendus de 59 à 55 pour cent.

Selon M. LeDrew, les libéraux vont devoir « travailler fort pour augmenter leurs appuis. Nous n'avons pas une attitude arrogante à propos des sondages mais nous ne les ignorons pas non plus. Nous les surveillons avec intérêt. »

Au Québec, la présidente du Parti libéral du Canada, Françoise Patry, estime que la campagne sera « difficile » mais qu'il n'y a pas lieu de « paniquer. » L'engouement pour M. Day est un peu artificiel, a-t-elle soutenu lors d'une entrevue téléphonique.

« Pour l'instant, il projette un image jeune et dynamique mais je crois qu'il faudra voir en temps et

lieu ce dont il est vraiment capable lorsqu'il entrera à la Chambre des communes et au cours des prochains mois ».

Plusieurs sondages ont montré que les libéraux s'en tireraient mieux avec le ministre des Finances, Paul Martin, à leur tête qu'avec le premier ministre Jean Chrétien. Pour M^{me} Patry, ce scénario n'est pas envisageable. Le défi, ce n'est pas de faire face à M. Day mais d'envisager un troisième mandat.

« C'est normal qu'on soit plus anxieux d'aller solliciter un troisième mandat consécutif. C'est beaucoup plus ça, le défi. Il faut toujours se méfier de la pensée magique. Facile de dire qu'avec quelqu'un d'autre, on gagnerait mais ce n'est pas prouvé ça. »

Elle estime que la décision de M. Day de faire campagne contre le chef conservateur, Joe Clark, dans

Kings-Hants, en Nouvelle-Écosse, est de « mauvais goût ». Il n'y a qu'une chose qui compte pour l'Alliance, dit-elle, la « victoire à tout prix. »

Pour sa part, l'organisateur électoral en chef pour le Québec, le ministre Alfonso Gagliano tient pour acquis que les libéraux et le Bloc québécois sont coude à coude. Il prévoit une bataille de terrain difficile.

Enfin, l'autre coprésident de la campagne électorale nationale, David Smith, croit qu'il est trop tôt pour dégager quelque tendance que ce soit du sondage Angus Reid.

« C'est sûr que M. Day a reçu une injection d'adrénaline en raison de sa visibilité à la télévision », analyse-t-il. Kim Campbell avait aussi reçu une bonne dose d'adrénaline, on connaît la suite. »

Un groupe de travail révisera la Loi d'accès à l'information

Presse Canadienne
OTTAWA

Le gouvernement fédéral a annoncé hier la création d'un groupe de travail chargé de réviser la Loi d'accès à l'information.

Dirigé par une haute fonctionnaire provenant du ministère de la Justice, Andrée Delagrave, le groupe sera composé de représentants de plusieurs ministères fédéraux. Il fera appel à un comité consultatif formé d'universitaires, de journalistes et d'historiens pour l'aider dans sa tâche. La composition de ce comité n'a pas encore été établie.

Le groupe de travail devra remettre son rapport final à l'automne de 2001.

Au fil du temps, la Loi d'accès à l'information a été l'objet de plusieurs critiques, notamment en raison des nombreuses échappatoires qu'elle offre aux fonctionnaires mal intentionnés.

« L'accès à l'information est essentiel pour continuer à assurer l'ouverture et la transparence du gouvernement », a affirmé dans un communiqué la présidente du Conseil du Trésor, M^{me} Lucienne Robillard.

« Les travaux du groupe de travail, a-t-elle poursuivi, permettront de fournir des avis précieux aux parlementaires afin que toute modification législative à la loi soit conforme aux attentes du public, tout en protégeant la vie privée des gens. »

Le groupe fera rapport régulièrement de façon à ce que des changements puissent être apportés rapidement.

Nunziata pourrait se joindre à l'Alliance canadienne

Presse Canadienne
TORONTO

Le député indépendant John Nunziata annoncerait bientôt qu'il a décidé ne pas chercher à se faire élire maire de Toronto, mais qu'il envisage plutôt de se présenter sous la bannière de l'Alliance canadienne lors des prochaines élections fédérales, rapporte le *Globe and Mail* dans son édition d'aujourd'hui.

Un porte-parole à son bureau de comté a dit que M. Nunziata ferait une déclaration publique bientôt concernant son avenir politique. Des sources à l'hôtel de ville de Toronto ont affirmé que M. Nunziata aurait renoncé à se faire élire maire de la ville, ayant compris qu'il n'avait aucune chance de défaire Mel Lastman le 13 novembre prochain.

Consultations

Presse Canadienne
SILLERY

Les consultations nationales et régionales en vue de compléter la future politique scientifique québécoise ont débuté hier à Québec.

Au cours du prochain mois, le ministre de la Recherche, de la Science et de la Technologie, Jean Rochon, entendra quelque 80 groupes de tous horizons. Le document de travail, intitulé « Vue d'ensemble pour une politique scientifique du Québec », sert de point de départ aux échanges sur les grands enjeux d'un telle politique.



PHOTO AP

Le président du Mexique, Vicente Fox, a rencontré hier, à Mexico, les membres de son équipe de réforme gouvernementale. M. Fox entreprend aujourd'hui une visite au Canada et aux États-Unis, où il rencontrera le premier ministre Jean Chrétien et le président Bill Clinton.

Le président du Mexique au Canada

Presse Canadienne
OTTAWA

Le président élu du Mexique, Vicente Fox, pose le pied à Ottawa, aujourd'hui, dans l'espoir de resserrer les liens commerciaux entre son pays et le Canada.

Âgé de 57 ans, M. Fox, un colosse de six pieds et six pouces, s'entretiendra avec le premier ministre Jean Chrétien et quelques ministres de son cabinet, de même qu'avec le chef de l'Alliance canadienne, Stockwell Day, et le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe.

L'ancien dirigeant de Coca-Cola s'est engagé notamment à enrayer la corruption qui afflige tout l'appareil administratif gouvernemental de son pays, à revoir la fiscalité et à mettre un terme au non-respect des droits de la personne.

Sur le plan des relations commerciales avec ses voisins, le Mexi-

que espère devenir un jour un partenaire qui jouera à armes égales au sein de l'ALENA avec les États-Unis et le Canada.

Au cours des six dernières années, les échanges commerciaux entre le Canada et le Mexique ont augmenté de 15 pour cent par année. Le Mexique est le neuvième partenaire en importance du Canada.

Depuis son élection à la tête du pays, le 2 juillet dernier, M. Fox a fait de la promotion des échanges commerciaux une de ses priorités. Il veut en fait transposer le modèle de l'Union européenne en Amérique du Nord, qui deviendrait un grand marché ouvert où les travailleurs et les marchandises des trois pays impliqués pourraient circuler librement. Il est aussi partisan d'une monnaie commune pour les trois pays d'Amérique du Nord.

M. Fox souhaite parallèlement

hausser le niveau de vie des Mexicains et on s'attend à ce qu'il demande au Canada et aux États-Unis d'augmenter leur contribution à un fonds de développement qui avait été mis sur pied au moment de l'adoption de l'ALENA.

Durant son voyage en terre canadienne, M. Fox doit aussi rencontrer, mercredi à Toronto, une vingtaine de représentants d'organisations non gouvernementales.

Stockwell Day tenait à rencontrer M. Fox, un homme chez qui il décèle une pensée et des champs d'intérêt semblables aux siens. Comme M. Day, M. Fox est un homme proche des mouvements religieux et qui prône des idées sociales plutôt conservatrices. Avant de se présenter à la présidence, M. Fox était gouverneur de l'État du Guanajuato, où on vient d'interdire toute forme d'avortement, même en cas de viol.

Handicapés: les libéraux déplorent l'inaction de Pauline Marois

MICHEL HÉBERT
Presse Canadienne, QUÉBEC

L'opposition libérale accuse la ministre de la Santé, Pauline Marois, d'avoir lancé des promesses en l'air à l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ).

Dans une lettre qu'il lui a fait parvenir hier, le critique libéral en matière de services sociaux, le député Russell Williams, a rappelé à M^{me} Marois son engagement à modifier la loi sur l'OPHQ en octobre 1999, engagement réitéré en avril dernier.

Mais neuf mois après la promesse d'un projet de loi, rien n'a été fait, déplore M. Williams.

« Malheureusement, ce manque d'action démontre le niveau d'intérêt et de respect dont le gouvernement fait preuve à l'égard des personnes handicapées », écrit le député de Nelligan.

Dans sa missive, il rappelle que nombre de problèmes, criants pour les handicapés ne sont toujours pas résolus : l'accès aux prothèses, aux orthèses et aux fauteuils roulants, le transport adapté, le financement des programmes d'accompagnement, le soutien aux familles, le maintien à domicile, etc.

Le problème, c'est que le gouvernement a transféré plusieurs services offerts par l'Office à des ministères spécifiques comme ceux des Transports, des Affaires municipales, de la Santé et de l'Éducation.

Le député Williams estime que cette politique de décentralisation pourrait justement faire en sorte que les besoins des handicapés soient intégrés dans tous les programmes gouvernementaux mais cela ne sera possible que lorsque l'OPHQ détiendra les pouvoirs nécessaires pour obliger les ministères et les sociétés d'État à assumer leurs responsabilités.

Il nous a été impossible d'avoir, hier, les commentaires du cabinet de la ministre Marois.



Russell Williams

Une ancienne du BAPE devient commissaire fédérale à l'environnement

JULES RICHER
Presse Canadienne, OTTAWA

Une ancienne commissaire du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement du Québec (BAPE), Johanne Gélinas, a été nommée hier commissaire fédérale à l'environnement et au développement durable.

Le poste est placé sous la responsabilité du Vérificateur général du Canada et vise à surveiller les impacts environnementaux des activités du gouvernement fédéral. Le commissaire fait rapport une fois par année au Parlement.

M^{me} Gélinas est la seconde personne à occu-

per ce poste méconnu du grand public, qui a été créé en 1996. Elle succède à Brian Emmett, qui a démissionné en janvier dernier, et elle entrera en fonction à la mi-septembre.

M^{me} Gélinas connaît bien le BAPE et ses pratiques puisqu'elle y a siégé comme commissaire pendant 10 ans, de 1989 à 1999. Comme elle l'a expliqué en entrevue à la Presse Canadienne, elle a fait ses classes au BAPE en siégeant à la Commission d'enquête sur les déchets dangereux, qui a sillonné le Québec en 1990. On l'a également retrouvée dans le dossier Soligaz, qui consistait à employer des cavernes pour stocker du gaz naturel, et dans celui du prolongement de l'autoroute 50 en Outaouais.

Elle affirme qu'elle apportera à ses nouvelles fonctions « toute la rigueur du travail d'investigation et d'enquête » qu'elle a acquise au BAPE ainsi qu'une expérience personnelle « très variée des différents enjeux environnementaux ».

En outre, elle souhaite donner une dimension orientée vers le public à son nouveau poste. « Je vais essayer d'amener l'expérience du BAPE, d'intégrer toute la participation publique dans le cadre du travail qui est effectué par l'équipe du commissaire », a-t-elle indiqué.

À son avis, il faut, pour cela, mieux faire connaître le rôle et le travail du commissaire à l'environnement et au développement durable.

Éditorial

La Presse

ANDRÉ DESMARAIS
PRÉSIDENT DU CONSEIL
D'ADMINISTRATION

GUY CREVIER
PRÉSIDENT
ET ÉDITEUR

MARCEL DESJARDINS
VICE-PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ADJOINT

YVES BELLEFLEUR
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

ALAIN DUBUC
ÉDITORIALISTE EN CHEF

Parti libéral : les travaux d'Hercule

Il est d'une certaine façon rassurant d'entendre les hurlements que déclenche au sein des forces conservatrices — corporations syndicales, satellites de l'État et autres défenseurs du statu quo — un document pourtant riche en évidences. Rassurant parce que, malgré son caractère relativement inoffensif, le document de réflexion rendu public par le Parti libéral du Québec se montre apparemment capable de mettre en lumière la polarisation archaïque et figée dans laquelle s'est depuis longtemps embourbée la réflexion politique au Québec.



Mario Roy
mroy@lapresse.ca

Cette sorte de cahier d'intentions préparé par la commission politique du parti sera soumis au 28^e congrès de la formation. Prévu pour les 13, 14 et 15 octobre, celui-ci permettra d'amasser les matériaux nécessaires pour construire la plate-forme électorale que le chef libéral, Jean Charest, aura à défendre lors du prochain appel au peuple.

Sise sur une base philosophique claire, qui est celle d'un libéralisme tempéré, la réflexion dont vient d'accoucher la commission présidée par Marc-André Blanchard propose essentiellement de faire glisser, en maints domaines, le centre de gravité du pouvoir des structures vers le citoyen.

C'est le cas en éducation, par exemple, où l'accent est mis sur les résultats ainsi que sur les moyens de les mesurer.

Ainsi, la compétence des enseignants serait soumise à des évaluations auxquelles participeraient les parents et récompensée, le cas échéant, par des primes salariales. Les écoles seraient également notées (taux de diplomation et

de décrochage, ratios élèves/enseignants, disponibilité de services spécialisés, compétences). Et ce « bulletin des écoles » serait rendu public, en plus d'être pris en compte dans le cadre des mécanismes de financement des institutions.

Le dossier de l'éducation est en quelque sorte emblématique. Car, dans le domaine de la santé, de l'aide à la famille ou de la fiscalité, les libéraux du Québec tendent vers des solutions comparables : charte des droits des patients, libre-choix des milieux de garde, réduction de la charge fiscale, par exemple.

Toutes ces suggestions sont certainement susceptibles d'être critiquées, notamment en raison de leur très grande et presque admirable naïveté : le poids de l'inertie, des « acquis » et des « droits » qu'il faudrait soulever pour en arriver là fait passer au rang d'une sinécure le plus exténuant des travaux d'Hercule...

Les premières réactions donnent d'ailleurs une idée du gigantisme de la besogne à laquelle comptent s'attaquer les libéraux s'ils se montrent fidèles à leur énoncé d'intentions.

■ ■ ■

Ainsi la possibilité d'introduire le « bulletin des écoles » évoqué plus haut a fait bondir la centrale syndicale des enseignants, l'ex-CEQ récemment rebaptisée la Centrale des syndicats du Québec.

« Quel est l'objectif de rendre ça public ? » a demandé sa présidente, Monique Richard, formulant ainsi une des plus étranges questions jamais lancées sur la place publique. Car elle repose, dans toute son indignation sous-jacente, sur le postulat voulant que les parents, qui paient pour maintenir des écoles publiques et — sauf à être suffisamment riches pour se tourner vers le privé — sont forcés d'y envoyer leurs enfants, n'ont pas le droit de savoir dans quelle institution ceux-ci ont des chances de recevoir la meilleure éducation !

L'État et les pairs sont les mieux placés pour juger du travail des écoles et des enseignants, ajoute encore l'organisme syndical... ce qui achève de donner un sens aux termes de « tutelle étatique » et de « domination des groupes d'intérêt » employés par la commission politique libérale !

Bien entendu, celle-ci n'a rien dit sur la façon dont elle s'y prendrait pour contourner les difficultés que présente la tâche consistant à évaluer l'enseignement — mais avait-elle à le faire dans ce document préliminaire ? De toute façon, la chose importe peu puisque ce n'est pas sur la mécanique de l'évaluation que la corporation syndicale est intervenue, mais bien sur le principe même de son existence.

Or, étant entendu que la diffusion de la connaissance — en l'occurrence celle du niveau de qualité d'une école — ne peut par définition être synonyme d'obscurantisme et de recul, cette joute préliminaire nous fait très bien mesurer à quel point toute volonté de progrès se heurte ici à une résistance au changement ayant pour elle la bonne conscience.

Car la question se pose : est-ce une... option incluse d'office dans le modèle québécois que ce parti pris en faveur des structures et contre le citoyen ? Un parti pris en outre vu en certains milieux comme étant « de gauche » et affrontant une offensive « de droite », celle des libéraux, visant à remettre en équilibre les plateaux de la balance du pouvoir, dangereusement portés à s'affaisser du côté des institutions et de l'establishment ?

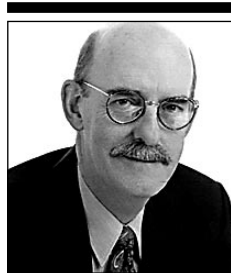
En somme, le modèle québécois implique-t-il forcément que l'on voit le monde à l'envers ?

Déjà, le document libéral, sur lequel il est pour l'instant difficile de porter un jugement tant il est sommaire, a au moins le mérite de susciter ce genre de questions.

Plus de questions que de réponses

On ne peut s'empêcher d'avoir des réactions mitigées voire contradictoires devant la révélation brutale par le ministère de l'Environnement, la semaine dernière, du piteux état des installations d'eau potable dans plusieurs municipalités du Québec.

La première impression en est une d'étonnement et de consternation devant cette prise de conscience qu'au moins 90 réseaux requièrent des correctifs majeurs et urgents pour cesser de représenter un grave danger pour la santé des consommateurs. La situation serait à ce point inquiétante que le ministre, ne voulant manifestement laisser aucun doute sur sa détermination, a accordé vingt jours au maximum aux administrations locales pour adopter les mesures nécessaires à la production d'une eau de bonne qualité.



Pierre Gravel
pgravel@lapresse.ca

Il est indéniable que, en dépit de toutes les réserves que peuvent inspirer plusieurs modalités de cette spectaculaire intervention gouvernementale, on doit admettre qu'il est nettement préférable, dans ce genre de dossier, de faire gauchement quelque chose que de ne rien faire du tout. Et que, si un incident aussi dramatique et révoltant que celui survenu à Walkerton avait éclaté ici, tout le monde serait tombé à bras raccourcis sur le ministère pour n'avoir pas fait correctement son travail de prévention.

À ce point de vue et en dépit du cynisme de la démarche, on peut se demander s'il ne faudrait pas dire merci au gouvernement ontarien. Après tout, sa négligence évidente et ses conséquences désastreuses ont été, en quelque sorte, un élément déclencheur de cette prise de conscience par les autorités québécoises de l'urgence de régler ce problème pour éviter d'avoir à déplorer un drame semblable.

Partant de là, on est bien forcé également de se poser des questions sur le rôle et le sens des priorités des fonctionnaires du ministère de l'Environnement. En se demandant pourquoi ce qui semble si urgent aujourd'hui, au point de devoir être corrigé d'ici vingt jours, n'a pas été enclenché plus tôt. Personne ne croira évidemment qu'on n'a découvert que tout récemment l'état de dégradation des réseaux en question. Faut-il en déduire que les responsables concernés avaient déjà été prévenus et que la catastrophe de Walkerton aura fourni au ministère un prétexte pour accentuer la pression sur eux en alertant le public ?

Par ailleurs, au vu de certaines réactions observées dans plusieurs municipalités visées, on reste également songeur quant à l'exactitude des informations publiées. Est-il exact que, par exemple, dans le cas de Valleyfield, on fait état d'un problème réglé depuis dix ans ? Ou qu'à La Malbaie, des tests récents ont confirmé la bonne qualité de l'eau ? Ou qu'à Coaticook, cette dénonciation publique par Québec ait été le premier avis informant le conseil municipal de l'existence d'un problème de cet ordre ?

Trop de questions à trop de niveaux demeurent encore sans réponse pour qu'on se sente pleinement rassuré par cette soudaine intervention publique du ministère. On peut sans aucun doute pousser un soupir de soulagement en constatant que, que ce soit ou non à cause de Walkerton, quelqu'un, quelque part, se préoccupe enfin de la qualité de l'eau que nous consommons. Mais en prétendant vouloir rassurer à tout prix la population par une opération aussi spectaculaire, le ministère de l'Environnement n'a pas réglé grand chose. Il a surtout fait prendre conscience à tout le monde de l'ignorance où on se trouve quant à la gravité réelle de la menace qui pèse peut-être sur nous. Et de l'importance pour Québec d'aller beaucoup plus loin et plus rapidement dans une voie où il a peut-être trop tardé à s'engager. Sans quoi, Walkerton n'aura finalement servi à rien. Et tout ce battage médiatique de la semaine dernière non plus.



DROITS RÉSERVÉS

Serge Chapleau@lapresse.ca

LA BOÎTE AUX LETTRES

Dérapage non contrôlé

■ Dans *La Presse* de dimanche dernier, M. Jean Huot écrivait que « bon an, mal an, des milliers de vies humaines sont sacrifiées pour que les banlieusards puissent continuer de traverser la ville avec leur véhicule d'assaut ». En matière de dérapage, M. Huot surpasse nettement l'écurie BAR. Sachez qu'en 1999, dans tout le Québec, 759 décès ont été attribuables à la route. Avouez qu'on est loin des « milliers de vies humaines » du subtil M. Huot. Le sommet au Québec a été atteint en 1973 avec 2209 morts (et ils n'étaient pas tous « dans la ville » comme le prétend le suave M. Huot). Sachez également que c'est dans les Laurentides (48,3 %) et en Gaspésie (46,7 %) qu'on note la plus forte hausse de blessures et de décès causés par l'automobile. M. Huot nous dira-t-il que c'est la faute des banlieusards et de « leur véhicule d'assaut » ?

Tant qu'à y être, les blâmera-t-il pour la faiblesse du dollar canadien, les déboires des Expos, la violence en Irlande, l'extinction des dinosaures, le prix des légumes, la bactérie E. Coli et les feux de forêt dans l'Idaho ? Plutôt que de débiter des faussetés, M. Huot devrait inciter ses voisins à regarder des deux côtés d'une rue avant de la traverser. Ils éviteraient ainsi de devenir victimes des méchants banlieusards assoiffés de sang et enragés au volant.

François PERREAULT

Les pinces de Miramichi

■ Matthew Coon-Come se présente plutôt comme provocateur que comme

chef de bandes indiennes ; il met en scène une opération de relations publiques (qui marche à merveille) où il s'efforce de faire ressortir des images de répression qui iront ensuite alimenter la propagande anti-canadienne mensongère et près d'être haineuse sur les places new-yorkaises et américaines. Les médias, le gouvernement, et surtout le peuple canadien, se laisseront-ils entraîner dans ce guet-apens ? L'absurde de la situation vient de ce qu'on paie pour s'auto-détruire : c'est avec l'argent des contribuables canadiens que les épigones de Coon-Come vont entacher la réputation des Canadiens à l'extérieur. Sous prétexte de *politically correct* et de respect des minorités, attendra-t-on que tout le système routier canadien soit bloqué ? La bande de Miramichi pose des gestes en ce moment qui expriment tout simplement leur inaptitude à survivre.

En fait, le vrai problème est plus profond. Si les Indiens nourrissent une rancœur envers la civilisation occidentale, cette dernière, de son côté, doit démontrer son degré d'évolution en retrouvant et en développant au maximum la spiritualité indienne qui est une des plus grandes richesses des autochtones.

Jean-Pierre LEBLANC
Rimouski

Clinton, la victime

■ Définitivement, dans l'affaire Lewinsky, Bill Clinton a été mal conseillé. À cause de cela, l'affaire hante à nouveau Al Gore et le démocrates.

Clinton aurait dû chercher ses « advisers » ailleurs qu'aux États-Unis. En

Amérique du Sud, par exemple. Aux moments les plus chauds de l'affaire, la Vénézuélienne Paulina Gamus, parlementaire et fine chroniqueuse, écrivait dans un journal de Caracas : « Si j'étais la conseillère de Clinton, je lui suggérerais de se présenter comme victime de harcèlement sexuel de la part de Paula Jones et Monica Lewinsky, ces deux harpies qui, après l'avoir utilisé comme objet sexuel, ont fait la grande gueule en racontant l'histoire à tout le monde.

Maria Teresa PEREZ-HUDON
Brossard

Bouillie nasale

■ Réactive, ce médicament contre les allergies, cela vous dit quelque chose ? Quotidiennement, ce produit nous est offert à la télé vers l'heure du souper, l'aviez-vous remarqué ? Tout est là pour se rincer l'oeil... Belles et élégantes, quelques femmes se pavant et nous montrent leurs attributs lors d'un défilé de mode. Jusque-là tout baigne dans l'huile. Mais voilà que cette grande pimbeche arrive et éternue pas à peu près, causant la chute de celles qui la suivent. Pas suffisant, elle en remet en aspergeant ce pauvre diable en plein visage de sa bouillie nasale. Ce commercial est à mon avis de bien mauvais goût et se passe de commentaire. Personnellement je boycotterai ce produit. Réactive non merci.

François Di PIÉTRO
St-Adolphe d'Howard

Monde

L'EXPRESS
INTERNATIONAL



PÉROU

Trafic d'armes

■ Un important trafic d'armes en provenance de Jordanie et destinées à la guérilla colombienne des FARC, vient d'être découvert au Pérou, après l'arrestation de plusieurs ressortissants étrangers qui avaient déjà livré 10 000 fusils AK 47 aux guérilleros, a annoncé hier le président péruvien Alberto Fujimori lors d'une conférence de presse. Un général de l'armée jordanienne est impliqué dans le trafic. Le réseau en place depuis fin 1998 a été démantelé le 15 août dernier. Les armes provenant de Jordanie transitaient par les Canaries et le Guyana avant d'arriver à Iquitos pour être parachutées en Amazonie.

d'après AFP

BURUNDI

Camps hutus

■ L'ancien président sud-africain Nelson Mandela a demandé à l'ONU de désigner trois « personnalités de premier plan » pour enquêter sur la réalité du démantèlement des camps de regroupement au Burundi. Dans une lettre adressée à Kofi Annan et rendue publique hier, Mandela, rappelle que le président du Burundi, Pierre Buyoya, lui avait assuré avoir tenu son engagement de démanteler ces camps. Toutefois, plusieurs partis politiques burundais et des chefs d'État impliqués dans le processus de paix au Burundi, ont mis en doute les affirmations de Buyoya, souligne Mandela. Environ 60 camps de regroupement rassemblant plus de 300 000 personnes, en majorité des civils hutus, ont été mis en place par Buyoya.

d'après AFP

YUGOSLAVIE

Détenus battus

■ Deux Canadiens et deux Britanniques présentement détenus par les autorités yougoslaves qui les soupçonnent de terrorisme ont affirmé à leurs avocats, hier, qu'ils ont été brutalisés, même s'il ne s'agit pas, à leur avis, de torture. La diplomate canadienne Angela Bogdan a dit à des journalistes que les hommes ont confirmé des informations ayant circulé ce week-end, voulant qu'ils aient été battus par des soldats de l'armée yougoslave dans les jours qui ont suivi leur arrestation, le 1^{er} août dernier. « Nous avons demandé une explication officielle. »

d'après AP

INDE

Soldats tués

■ Six militaires indiens, dont un général et un lieutenant-colonel, ont été tués et 18 autres blessés hier dans deux attaques attribuées à des rebelles séparatistes musulmans au Cachemire, selon les autorités. Par ailleurs, les forces de sécurité indiennes ont abattu trois militants armés qui avaient traversé la frontière depuis le Pakistan. Le général B.S. Shergill, le lieutenant-colonel Rajinder Chauhan et un troisième militaire indien ont été tués lorsque leur véhicule a sauté sur une mine dans le district de Baramullah, au nord de Srinagar. Quatre heures plus tôt, trois soldats indiens avaient été tués et 15 autres blessés dans une attaque à la roquette contre un camp militaire près de Banihal.

d'après AFP

MOZAMBIQUE

Problème foncier

■ Une conférence internationale va être organisée afin d'examiner le problème foncier en Afrique australe et notamment la question de l'indemnisation, à la lumière de la crise provoquée par la réforme agraire controversée au Zimbabwe. La décision a été prise par sept dirigeants africains et malaisiens réunis à Maputo à l'occasion de la conférence du Dialogue international d'Afrique australe (SAID).

d'après AFP

Explosion de violence à Belfast: deux milices protestantes s'écharpent

INDALECIO ALVAREZ
de l'AFP, BELFAST

Deux hommes ont été tués et un troisième blessé hier dans trois fusillades dans un quartier loyaliste de Belfast, illustrant une sanglante lutte de pouvoir entre milices protestantes et provoquant le déploiement immédiat de l'armée britannique.

L'armée n'avait pas été déployée à Belfast depuis septembre 1998. Elle était intervenue pendant une période de trois jours lors de la crise de Drumcree-Portadown début juillet.

Le secrétaire d'État à l'Irlande du Nord, Peter Mandelson, a déclaré hier soir à Belfast qu'il espérait rencontrer « le plus tôt possible » les leaders protestants. « Ce que nous voyons n'a rien à voir avec la politique et rien avec le processus de paix », a-t-il dit. « Il s'agit d'individus qui essaient de prendre le contrôle de communautés locales ».

Le quartier loyaliste de Shankill Road à Belfast est devenu le théâtre de règlements de comptes à répétition.

Dans la nuit de samedi, sept personnes ont été blessées, la plupart par balles. Hier, ce fut une véritable explosion de violence dans Shankill road, les fusillades se succédant à quelques mètres les unes des autres.

Les deux victimes ont été tuées par balles alors qu'elles se trouvaient dans une voiture garée devant un magasin. Ces hommes seraient, selon des témoignages non confirmés, proches de la milice UDA (Ulster Defence Association), une des composantes de la principale milice loyaliste d'Irlande du Nord, l'UFF-UDA.

L'un d'entre eux est mort sur le coup. L'autre, atteint de plusieurs

balles, a succombé à l'hôpital.

Un peu plus tard, une autre fusillade a visé les locaux du Parti démocratique d'Ulster, l'aile politique de l'UDA, encore à Shankill road. Une personne a été blessée.

La riposte ne s'est pas fait attendre. Les locaux du Parti unioniste progressiste, l'aile politique de l'UVF (Ulster Volunteer Force), ont été attaqués par une foule en colère, qui y a mis le feu.

Une troisième fusillade s'est produite ensuite, toujours dans le même secteur, des inconnus échangeant cette fois des tirs avec des policiers, a déclaré la Royal Ulster Constabulary (RUC, police). Quelques minutes auparavant, la police y avait arrêté deux suspects et saisi des armes.

Des membres de l'UFF ont attaqué une maison et mis le feu à une voiture, puis à une station de taxis, selon des témoins. Une femme a dit avoir vu des hommes armés de l'UFF dans la rue.

La veille, John White, du Parti démocratique d'Ulster, avait prévenu que « si cela continue, il y

aura des morts ». « Nous avons maintenant des sacs avec des cadavres », affirmait hier Chris McGimpsey, conseiller municipal unioniste de Belfast. « Les deux parties doivent faire marche arrière. Elles ne font que détruire leur propre communauté ».

Ces violences s'expliquent par des rivalités personnelles doublées de divergences politiques profondes. L'UVF, dont l'aile politique a deux représentants dans l'assemblée locale, est prête à s'accommoder du processus de paix en Ulster, alors que l'UDA et sa milice des Combattants de la liberté d'Ulster (UFF), plus radicaux et violents, y sont farouchement opposés.

Mandelson a dit hier soir que s'il s'avérait que l'UVF et l'UDA avaient violé le cessez-le-feu, il n'hésiterait pas à agir. Il a lancé une mise en garde aux anciens terroristes récemment libérés dans le cadre des Accords du Vendredi Saint, en soulignant qu'ils pourraient être arrêtés s'ils étaient impliqués dans de nouveaux actes de violence.

Le Chiapas se défait du PRI

d'après AFP
TUXTLA GUTIERREZ, Mexique

L'opposition a infligé dimanche une nouvelle défaite au Parti révolutionnaire institutionnel (PRI) qui a dominé pendant 71 ans la vie politique au Mexique, remportant l'élection au poste de gouverneur de l'État du Chiapas, où elle s'est aussitôt engagée à relancer le dialogue avec la guérilla zapatiste.

Selon des résultats officiels portant sur le dépouillement de 94,5 % des bulletins de vote, le candidat de l'opposition, Pablo Salazar, a obtenu, à la tête d'une coalition de huit partis, l'Alliance pour le Chiapas, 52,7 % des voix contre 46,9 % à son adversaire du PRI, Sami David.

Le président élu du Mexique, Vicente Fox, qui a mis un terme au règne du PRI en gagnant l'élection présidentielle du 2 juillet, a estimé que la victoire de Salazar symbolisait la volonté de changement des habitants du Chiapas, l'un des États les plus pauvres du Mexique, en proie à une insurrection armée.

Dès l'annonce de sa victoire, Pablo Salazar s'est engagé à relancer le dialogue avec la guérilla zapatiste qui a pris les armes le 1^{er} janvier 1994, sous la direction du « sous-commandant » Marcos, au nom des communautés indigènes du Chiapas et de l'ensemble du Mexique, pour lesquelles elle revendique plus de droits et de justice.

« Ce que je veux faire, c'est créer un climat de paix, un climat qui favorise le dialogue » entre « les deux parties, l'Armée zapatiste de libération nationale (EZLN) et le gouvernement fédéral », a déclaré Salazar.

« Nous avons besoin d'un projet de réconciliation. Nous disposons d'un tel projet qui passe par la reconnaissance des différences et par le dialogue avec tous les secteurs sociaux », a ajouté Salazar, condamnant l'attitude des autorités fédérales du PRI, qui ont selon lui contribué à « attiser les rancœurs » au Chiapas.

Sénateur indépendant de 46 ans ayant rompu avec le PRI pour rejoindre l'opposition, Salazar a fait partie de la Commission législative de Concorde et de Pacification, chargée en 1994 de mener le dialogue entre Mexico et la guérilla zapatiste.

Les négociations ont échoué en septembre 1996, l'EZLN accusant le gouvernement de fouler aux pieds des accords qu'il avait conclus pour renforcer les droits des indigènes du Chiapas.



PHOTO AFP

Pablo Salazar



PHOTO AFP

De l'autre côté des barreaux...

Ancien commissaire de police d'Haïti, Coles Rameau, photographié hier à son arrivée à un tribunal de Port-au-Prince, a écopé de deux ans de prison pour sa responsabilité dans le massacre de 11 jeunes dans le quartier de Carrefour-Feuilles le 28 mai 1998. Huit policiers jugés coupables pour ce même massacre attendent de connaître leur sentence. Les familles des victimes ont assisté en grand nombre à la séance du tribunal pour réclamer justice.

Kabila installe un Parlement de transition au Congo

d'après AFP et AP
KINSHASA

Un Parlement de transition jouant à la fois le rôle d'Assemblée constituante et législative a été officiellement installé hier par le président de la République démocratique du Congo, Laurent Désiré Kabila, qui désormais partage avec cet organe le pouvoir de légiférer qu'il exerçait seul depuis le 17 mai 1997.

Composée de 300 membres, dont 240 cooptés par une Commission de sélection et 60 nommés directement par Kabila, cette Assemblée, la première à être mise sur pied depuis la fin du régime Mobutu, est l'aboutissement d'un processus de trois ans.

Inaugurant ce Parlement au cours d'une cérémonie à Lumbumbashi, au Katanga, bastion de Kabila, le président a affirmé procéder à la « passation du pouvoir à l'Assemblée », tranchant avec trois ans de gestion solitaire de pouvoir à coup de décrets-lois.

À l'occasion d'une cérémonie de 30 minutes tenue au siège de l'ancien Parlement provincial du Katanga, Kabila, seul orateur, a déclaré : « mon devoir est de vous conférer l'autorité qui nous permettra de reconquérir et de protéger notre pays et dénoncer les mensonges des agresseurs de notre nation ».

C'est en février 2000 que, recevant à Kinshasa les délégués de la

classe politique et de la société civile, Kabila avait annoncé la création d'un Parlement de transition.

L'annonce avait provoqué un tollé, tant au sein de la classe politique que de la communauté internationale, qui y voyaient une violation des Accords de Lusaka. Ce tollé avait conduit le chef de l'État à surseoir à son projet en avril pour, avait-il dit, « donner plus de chance de réussite au dialogue intercongolais » prévu dans le volet politique de Lusaka.

Le dérapage durable du processus de paix de Lusaka l'a conduit à remettre en selle une nouvelle fois le projet.

Depuis la nomination en juillet de ses membres, l'Assemblée est l'objet de vives critiques de la part de l'opposition interne qui la considère comme un Parlement « monocouleur », entièrement acquis au pouvoir en place.

Les rebelles armés soutenus par le Rwanda et l'Ouganda ont aussi dénoncé le Parlement de transition comme une nouvelle atteinte au cessez-le-feu de juillet 1990, par ailleurs constamment violé.

Ces objections n'ont pas entamé la détermination de Kabila qui a invoqué pour sa défense une recommandation de la consultation nationale organisée en février-mars par les Églises du pays et qui demandait la mise sur pied d'un Parlement de transition.

Comme pour donner raison à ses

détracteurs, le nouveau Parlement dont le bureau, contrairement aux usages, a été désigné par décret présidentiel, avait créé la surprise, la semaine dernière, en siégeant en session extraordinaire avant même son installation officielle, pour exiger une révision des Accords de Lusaka.

Le Conseil de sécurité de l'ONU s'est dit lui aussi préoccupé par le geste unilatéral du gouvernement de Kabila, le qualifiant de « manque de respect » des Accords du 10 juillet.

Les 14 pays membres de la Communauté de développement d'Afrique australe (SADC) veulent une poursuite du mandat de la RDC, la mission de l'ONU en RDC, a déclaré toutefois hier à Johannesburg le ministre des Affaires étrangères sud-africain, Mme Nkosazana Dlamini-Zuma.

Le mandat de la MONUC se termine le 31 août et le Conseil de sécurité doit se réunir jeudi pour décider de son avenir.

Le respect des Accords de Lusaka constitue le cadre le plus approprié pour ramener la paix en RDC, a expliqué à la presse Mme Dlamini-Zuma.

Le 18 août, l'ONU a nommé l'ancien président nigérian Abdulsalam Abubakar envoyé spécial en RDC avec la mission de s'attaquer aux nombreux obstacles que rencontre la force de l'ONU dans ce pays.

Actualités

Solidarité jeunesse : 21 millions pour Montréal

SYLVAIN LAROCQUE

Québec consacrera 21 millions sur deux ans pour aider les jeunes de moins de 21 ans de l'île de Montréal à se sortir du cycle de la dépendance à l'aide sociale. Le projet, nommé Solidarité jeunesse, a été lancé hier au Chalet du Mont-Royal par le ministre de la Solidarité sociale, André Boisclair, en présence du maire de Montréal, Pierre Bourque, et de Diane Lemieux, ministre du Travail.

À l'échelle du Québec, le projet représente un investissement de 84 millions sur deux ans, dont une cinquantaine de millions d'argent frais, et vise 15 000 jeunes qui reçoivent de l'aide sociale depuis moins d'un an.

Concrètement, le jeune qui choisira de participer à Solidarité jeunesse se verra assigner un conseiller qui, pendant une période maximale de trois mois, l'aidera « à déterminer les moyens qu'il peut envisager pour recouvrer son autonomie ».

L'objectif est que 75 % des jeunes de moins de 21 ans qui présentent une demande à la sécurité du revenu et qui y sont admissibles, puissent entreprendre une formation, occuper un emploi ou retourner aux études dans un délai de 18 mois après leur demande.

Pendant ce temps, le participant



PHOTO PIERRE CÔTÉ, La Presse ©

Entouré du maire Pierre Bourque et de la ministre Diane Lemieux, le ministre André Boisclair a lancé hier le projet Solidarité jeunesse pour aider les jeunes assistés sociaux à s'en sortir.

recevra une prime mensuelle de 130 \$ qui s'ajoutera au chèque de 504 \$ qu'il reçoit normalement.

« Le Québec a plus à offrir à un jeune qu'un chèque d'aide sociale, a déclaré le ministre Boisclair. Ces jeunes ont du potentiel, des talents multiples et veulent être actifs. »

Au Carrefour jeunesse-emploi (CJE) Hochelaga-Maisonneuve, le

directeur Denis Bussièrès prévoit embaucher sous peu « un ou deux » conseillers pour aider les jeunes qui prendront part au projet. Pour mieux accueillir la nouvelle clientèle, le Carrefour déménagera dans des locaux plus vastes d'ici le 1er novembre, date de démarrage de Solidarité jeunesse. « Le plus important dans ce projet, c'est le conseiller qui sera assigné personnel-

lement à chaque jeune », croit M. Bussièrès.

« Certains jeunes manquent de confiance en soi et connaissent mal ce qui s'offre à eux pour l'avenir, a déclaré M. Boisclair à *La Presse*. Avant d'en arriver au stade de l'employabilité, ils ont besoin d'être orientés. »

« C'est une aide exceptionnelle,

les jeunes ont besoin de ça, approuve Stéfán St-Pierre, 30 ans, qui préparait son dossier de recherche d'emploi au CJE lors du passage de *La Presse*. Quand j'avais 20 ans, je me rappelle que je ne savais pas où me brancher. »

Même si le nombre d'assistés sociaux a baissé de 25 % depuis 1996, plusieurs jeunes en difficulté ne profitent toujours pas de la croissance économique. « Le Québec doit profiter de la croissance pour briser le mur de l'aide sociale pour ces jeunes, a poursuivi M. Boisclair. Nous devons leur offrir de nouveaux services adaptés à leurs besoins afin de favoriser leur pleine intégration au marché du travail. »

Solidarité jeunesse, qui découle du Sommet du Québec et de la jeunesse tenu au printemps, a été expérimenté auprès d'une centaine de jeunes de dix régions du Québec à l'automne 1999. De ces jeunes, 30 % ont trouvé un emploi et 30 % sont retournés aux études.

Selon des recherches menées par le ministère de la Solidarité sociale, « la probabilité de sortir de l'aide sociale diminue progressivement à mesure que se prolonge la durée de présence à la sécurité du revenu. » Six jeunes sur dix âgés de moins de 21 ans inscrits à l'aide sociale en 1993 avaient grandi dans une famille qui a elle-même bénéficié de l'aide sociale, souvent pendant plus de cinq ans.

De plus, les jeunes qui s'inscrivent à la sécurité du revenu avant 21 ans demeurent longtemps ou y reviennent périodiquement : parmi les jeunes de cette catégorie d'âge qui y étaient inscrits en 1983, près de la moitié y étaient encore dix ans plus tard, selon le ministère.

Les pilotes d'Air Canada doutent du succès de la médiation

Presse Canadienne
OTTAWA

Les pilotes d'Air Canada jugent peu probable que le rapport du médiateur règle leur conflit de travail avant l'expiration du délai fixé pour le recours à des moyens de pression.

Les deux parties et le gouvernement attendent les recommandations — non exécutoires — que le médiateur nommé par le gouvernement fédéral doit déposer, peut-être dès aujourd'hui.

« Air Canada ne nous a donné aucun signe, pendant tout le processus, à partir du mois de février jusqu'à tard, vendredi soir, qu'ils étaient prêts à discuter sérieusement avec nous des questions qui

restent à régler », a soutenu le président du syndicat, le capitaine Raymond Hall, ajoutant que les syndiqués ne s'attendaient pas à voir la partie patronale changer d'attitude.

« Nos positions sont très éloignées sur chacune des quatre questions en suspens », a-t-il ajouté.

Des représentants des deux parties ont convenu dimanche de prolonger le mandat de grève des pilotes de près de deux semaines — jusqu'au 1^{er} septembre, à la requête de la ministre du Travail, Claudette Bradshaw.

Les deux parties sont tenues d'émettre un préavis de 72 heures avant d'entreprendre quelque action que ce soit.

Le médiateur fédéral, Bruce Outhouse,

un avocat de Halifax, a mis fin aux négociations vendredi, après avoir constaté l'impossibilité d'en venir à une entente.

L'accord conclu dimanche a empêché les 2200 pilotes d'Air Canada d'émettre un avis « d'action industrielle », qui aurait pu se traduire par une grève ou une grève du zèle, a révélé M. Hall hier, à Toronto, refusant d'en dire davantage.

Leur convention collective étant échue depuis le 1^{er} avril, les pilotes sont désormais soumis aux dispositions du Code du travail du Canada, ce qui veut dire que le gouvernement peut intervenir pour mettre un terme à tout moyen d'action, même à une grève du zèle, a-t-il dit.

Le Barreau canadien dénonce le piètre état de l'aide juridique

Presse Canadienne
HALIFAX

L'Association du Barreau canadien se lance à la recherche d'« histoires d'horreur » pour l'aider à mettre en lumière l'état à son avis pitoyable du système canadien d'aide juridique.

L'organisation, réunie pour son assemblée annuelle, a annoncé hier qu'elle recueillera et publiera les histoires vécues de Canadiens n'ayant pu avoir accès au système judiciaire, dans l'espoir d'embarrasser suffisamment les gouvernements pour les convaincre d'injecter davantage d'argent dans l'aide juridique.

Le financement actuel de l'aide juridique ne suffit pas à répondre aux attentes de tous ceux qui ont désespérément besoin d'aide, affirme le Barreau. « L'aide juridique manque dangereusement de financement, ce qui prive les gens de leurs droits démocratiques », a déclaré la présidente-éluë, Daphné Dumont.

Des avocats ont profité de la réunion du Barreau pour cuisiner la ministre de la Justice, Anne McLellan, qui a évoqué la volonté du gouvernement d'améliorer la situation.

Une part du problème vient de ce que le gouvernement fédéral a réduit les fonds versés aux provinces au titre de l'aide juridique en matière pénale. Il fournit moins de 80 millions \$ par an pour que quiconque est passible d'emprisonnement et ne peut se payer les services professionnels d'un avocat puisse y avoir accès.

Le Barreau est d'avis qu'il y a amplement de quoi prouver que des gens souffrent faute d'accès à la justice.

L'enquête sur les tarifs d'Air Canada s'élargit

Presse Canadienne
MONCTON

Une enquête fédérale sur des accusations de fixation de prix abusifs par Air Canada à Moncton a été élargie pour inclure Fredericton, Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, et Charlottetown, à l'Île-du-Prince-Édouard.

Charles Schwartzman, un enquêteur

du Bureau de la concurrence, a expliqué que l'enquête en cours a été élargie pour permettre une comparaison avec les pratiques de fixation des prix à Moncton.

La compagnie WestJet, un transporteur de type « super-économique », a accusé Air Canada de pratiquer des prix abusifs après que WestJet eut inauguré une liaison quotidienne entre Moncton et Hamilton, en Ontario. Ce vol est le

seul service assuré par WestJet dans les provinces atlantiques.

WestJet, qui vend un aller simple 129 \$, n'a pas apprécié qu'Air Canada décide d'offrir des tarifs encore plus bas pour son trajet Moncton-Toronto.

WestJet a soumis ses allégations de prix abusifs en mai dernier, lors d'un témoignage devant le comité parlementaire des Transports.

Le cahier Cyberpresse de La Presse

Un cahier sur les nouvelles technologies, le multimédia et Internet.

Samedi

Spécial Ciel, mon ordi !

Tout sur l'achat d'un ordinateur

publié tous les derniers samedis du mois dans

La Presse



L'ex-espion britannique David Shayler revient au pays

ÉRIC THOMAS
Agence France-Presse, LONDRES

L'ex-espion britannique David Shayler, poursuivi par la Grande-Bretagne pour avoir divulgué des informations compromettantes sur les services secrets de la Couronne, a mis fin hier à trois ans d'exil parisien en rentrant dans son pays où il n'a été que brièvement arrêté.

« Je n'ai pas du tout été interrogé, ce qui est absolument extraordinaire », a-t-il déclaré à la presse à sa sortie d'un commissariat londonien. « Le gouvernement a dit beaucoup de choses à mon encontre, qui ont été publiées par les journaux et il est maintenant assez clair qu'elles étaient totalement non fondées », a-t-il ajouté.

À peine descendu du ferry qui le ramenait hier de Calais avec sa compagne, sa famille et un bataillon de journalistes, l'ancien officier des services du contre-espionnage

(MI5) a été, comme prévu, arrêté par des policiers britanniques puis conduit dans une voiture banalisée au commissariat de Charing Cross, à Londres.

L'ancien espion avait toutefois pris ses précautions : il a accepté de revenir s'expliquer devant les autorités de son pays à condition d'être remis en liberté sous caution.

Il s'est en effet dit marqué par les trois mois passés à la prison de la Santé, à Paris, en 1998. La justice française l'avait finalement remis en liberté, estimant que la demande britannique d'extradition était motivée par des considérations politiques. Paris avait ensuite refusé de l'extrader.

« David aurait pu passer le reste de sa vie libre en France mais il voulait rentrer pour laver son nom », a déclaré son amie Annie Machon, elle-même ancien membre du MI5, lors du 22^e point

de presse de ce retour très médiatisé.

L'ex-espion est considéré comme un traître par son ancien service, dont il a publiquement dénoncé les dysfonctionnements. Il a notamment affirmé que le MI5 avait mis en place des écoutes téléphoniques chez d'anciens militants en vue du Parti travailliste, aujourd'hui membres du gouvernement Blair, et que l'incurie et l'alcoolisme y étaient monnaie courante.

Mais ses révélations les plus explosives concernaient le MI6, le service d'espionnage extérieur, impliqué selon lui dans une tentative d'assassinat en 1996 du dirigeant libyen Mouammar Kadhafi — ce que nie formellement le Foreign Office. La tentative a échoué, mais plusieurs innocents ont été tués, selon l'ancien espion.

David Shayler et sa compagne s'étaient enfuis en France fin août

1997, juste avant la publication dans la presse de ces révélations, qui avaient contribué à ébranler l'image déjà passablement ternie des services secrets de Sa Majesté.

Hier, seules les révélations sur les dysfonctionnements au sein du MI5 lui ont été reprochées, selon son avocat, John Wadham. Ses accusations les plus graves, portant notamment sur l'attentat contre Kadhafi, ne feront pas l'objet d'une enquête, a ajouté l'avocat.

L'intéressé se dit confiant, estimant que le gouvernement a plus à perdre qu'à gagner dans un procès public sur les coulisses des services secrets.

De plus, il compte beaucoup sur l'introduction de la Convention européenne des droits de l'homme dans la législation britannique, le 2 octobre, pour se retrancher derrière le droit à la liberté d'expression en cas d'éventuel procès.



PHOTO REUTERS

L'ex-espion David Shayler à Londres.

L'ÉVÉNEMENT « N'ATTENDEZ PLUS » DE DAEWOO

VOICI VOTRE CHANCE DE PROFITER
DE SUPER-AUBAINES SUR TOUTES
LES DAEWOO EN STOCK !

SEULEMENT PENDANT
LE MOIS D'AOÛT

*Taux
d'intérêt
spécial*

0%^{††}

FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

LA TOUTE NOUVELLE *Nubira*
berline SX 16 700 \$*



• moteur 2,0 litres DOHC • climatisation • lève-vitres et verrouillage électriques
• rétroviseurs chauffants à contrôle électrique • stéréo AM/FM et lecteur CD
• feux antibrouillard • dégivreur de lunette avec minuterie • essuie-glace intermittents
• siège conducteur réglable en hauteur • deux coussins gonflables • dossier de banquette arrière rabattable en deux parties (60:40) • tapis de plancher • transmission manuelle 5 vitesses

238 \$[†]

PAR MOIS, PENDANT 48 MOIS
(seulement 1 875 \$ de comptant,
frais de transport et de préparation inclus)
Options 0 \$ comptant également offertes



Lanos S 3 portes 12 750 \$*

• deux coussins gonflables • siège conducteur réglable en hauteur • stéréo AM/FM
avec radio-cassette • essuie-glace intermittents • dégivreur de lunette avec minuterie
• essuie/lave-glace de lunette • direction assistée • tapis de plancher • bout du tuyau
d'échappement en chrome • transmission manuelle 5 vitesses 9,0L/100km (31 milles/gal)
ville • 5,9L/100km (48 milles/gal) route

199 \$[†]

PAR MOIS, PENDANT 48 MOIS
(seulement 900 \$ de comptant,
frais de transport et de préparation inclus)
Options 0 \$ comptant également offertes



Modèle CDX

Leganza SX 20 600 \$*

• moteur 2,2 litres DOHC • transmission automatique 4 vitesses • freins à disque
aux 4 roues • climatisation • lève-vitres et verrouillage électriques • verrouillage
sans clé avec système d'alarme • stéréo AM/FM et lecteur CD • régulateur de vitesse
• feux antibrouillard • rétroviseurs chauffants à contrôle électrique • volant enveloppé
de cuir • sièges avant inclinables avec support lombaire • siège conducteur réglable en
hauteur • tapis de plancher

299 \$[†]

PAR MOIS, PENDANT 48 MOIS
(seulement 2 000 \$ de comptant,
frais de transport et de préparation inclus)
Options 0 \$ comptant également offertes

POUR CONNAÎTRE L'EMPLACEMENT DU CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS, COMPOSEZ SANS FRAIS LE 1 877 290-3500 OU VISITEZ WWW.DAEWOOAUTO.CA

Daewoo Longueuil
400, boul. Roland-Therrien
Longueuil
(450) 928-3000

Daewoo Brossard
9200, boul. Taschereau
Brossard
(450) 659-9180

Daewoo Décarie
5470, rue Paré
Montréal
(514) 341-8727

Daewoo Houle
12230, rue Sherbrooke Est
Montréal
(514) 640-5010

Daewoo Lajeunesse
8065, rue Lajeunesse
Montréal
(514) 273-7771

Daewoo Sherbrooke
969, rue Haut-Bois
Laval
(819) 563-0003

Daewoo de Laval
650, boul. St-Martin Est
Laval
(450) 629-6262

Daewoo Trois-Rivières
3851, boul. Royal
Trois-Rivières
(819) 374-4441

Daewoo Gatineau
346, boul. Gréber
Gatineau
(819) 561-6669

Daewoo Granby
1257, rue Principale
Granby
(450) 777-7115

Daewoo Châteauguay
21, boul. Industriel
Châteauguay
(450) 691-2424

Daewoo Léveillé
501, boul. Terrebonne
Terrebonne
(450) 471-4118

Daewoo St-Hyacinthe
5765, boul. Laurier
St-Hyacinthe
(450) 778-5765
(514) 327-5765

*Offres disponibles au détail sur les nouvelles Nubira SX berline 2000, Lanos S 3 portes 2000 et Leganza SX berline 2000. PDSF de 16 700 \$ / 12 750 \$ / 20 600 \$. Frais de transport et de préparation (680 \$), immatriculation et taxes applicables en sus. †Location-bail de 48 mois avec kilométrage de 96 000 km. Frais de 0,08 \$ (Nubira et Lanos) ou de 0,10 \$ (Leganza) pour chaque kilomètre additionnel parcouru. Mensualités de 238 \$ / 199 \$ / 299 \$ pour la location-bail. Acompte de 1 875 \$ / 900 \$ / 2 000 \$. Première mensualité et dépôt de garantie de 300 \$ / 250 \$ / 350 \$ exigés au moment de la livraison. Coût total de la location de 11 424 \$ / 9 552 \$ / 14 352 \$. Option d'achat au terme de la location au coût de 6 012 \$ / 4 335 \$ / 8 034 \$. Taux annuel de location : 4,9 % / 4,4 % / 6,1 %. Frais de transport et de préparation (680 \$) inclus. Taxes, immatriculation et assurances en sus. ††S'applique à tous les nouveaux modèles Daewoo. Exemple de financement : 17 000 \$ à un taux de 0 % équivalent à des mensualités de 472,22 \$ pour 36 mois. Coût du prêt de 0,00 \$ pour une obligation totale de 17 000 \$. Taux de financement de 1,9 % également offert sur 48 mois. Exemple de financement : 17 000 \$ à un taux de 1,9 % équivalent à des mensualités de 368,08 \$ pour 48 mois. Coût du prêt de 667,84 \$ pour une obligation totale de 17 667,84 \$. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Offres sujettes à l'approbation du crédit et disponibles seulement par l'entremise des Services financiers Daewoo et des concessionnaires Daewoo participants jusqu'au 31 août 2000.

QUI RECONNAÎT L'IMPORTANCE DE BOUCLER SA CEINTURE ? C'EST NOUS, DAEWOO.



DAEWOO

Le monde est de plus en plus futé

MOT MYSTÈRE

REPOS ET SOMMEIL

Un mot de 7 lettres

E C U D N E T E S O F A C I R
U H D A T U R A S E R E I N E
Q A C U R U E M R O D N A E L
I M E N V R V I G R C T C R L
R B E C A E E I C U T R C T I
I R O U R M T T A E E A A E E
N E E T S E I S M L S C L N V
O R E D R O B D A L E T M P R
D D H M P A I X H E L E I R I
E N P E E V E R P I A O E M M
R E R G A R M E E I N V U C R
D T O N R O G V H C E I T R O
E E M O I N E E E U P U I E D
T N A S O P E R R O N F L E R
R R E L L I E M M O S I A R F

ACCALMIE	EMERGER	MOINE	REVEUR
ALESE	ENTRACTE	MOISE	RONFLER
ARRET	ETENDRE	MORPHEE	RUELLE
BERCEAU	ETENDU	NARCOSE	SEREINE
BORDER	EVEIL	NATTE	SIESTE
CHAMBRE	FERIE	ONIRIQUE	SOFA
DATURA	FRAIS	OPIUM	SOMMEILLER
DIMANCHE	GITE	PAIX	SONGE
DIVAN	HAMAC	PIEU	TREVE
DORMEUR	INERTE	PIONCER	TURNER
DORMIR	LIT	RELAXER	VEILLER
DUVET	LOIR	REPOSANT	
EDREDON	LOURD	REVER	

Solution du dernier problème: MARABOUT

22 août 2000

10351

LA PETITE PRESSE

LA DÉVEINE



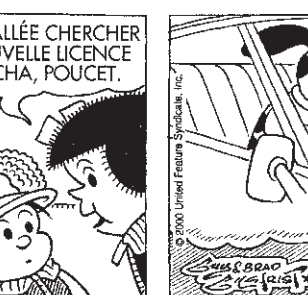
FRANK ET ERNEST



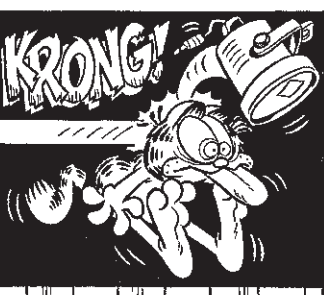
PEANUTS



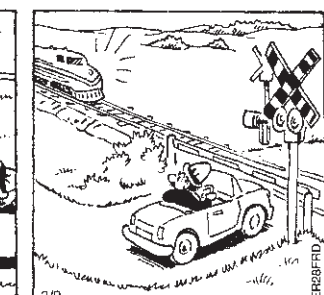
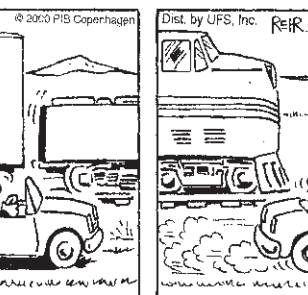
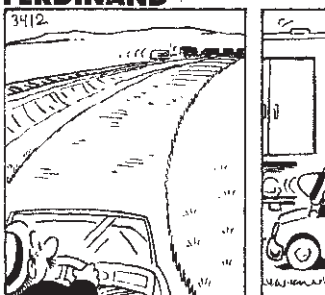
PHILOMÈNE



GARFIELD



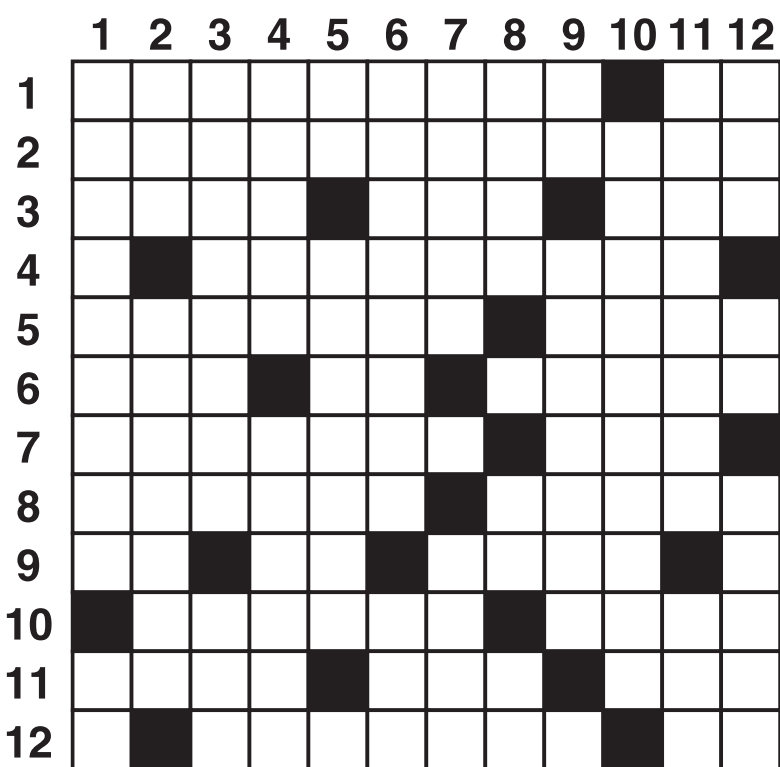
FERDINAND



Cruciverbistes, à vos claviers!

Des grilles classiques, des blanches, des thématiques... à vous de jouer! www.lapresse.infinet.net

MOTS CROISÉS



22 août 2000

Q5835

HORIZONTELEMENT

- 1 Minceur - Ingurgité.
- 2 Division d'un végétal arborescent.
- 3 Avoir le culot de - Bien avant eux - Changement dans le poil.
- 4 Admet comme vrai.
- 5 Etudiant en médecine - Personne très en vue.
- 6 Ancienne forme de loup - Ils ne boivent plus d'alcool - Chacune des périodes distinctes d'une maladie.
- 7 Poisson plat - Est parfois pluvieux.
- 8 Inspiratrice d'un artiste - Attaque.
- 9 Après le do - Divinité personnifiant la Terre mère - Formation musicale.
- 10 Fabriquer industriellement - Greffe.
- 11 Un saut qui se fait sur patins - Pronom personnel - On le sépare souvent de la farine.
- 12 Cercle restreint de personnes animées par des idées communes - Démonstratif.

VERTICALEMENT

- 1 S'agiter ensemble et en grand nombre - Manillon.
- 2 Court - Blanc.

- 3 Ressentiment mêlé de tristesse et de déception - Brusque.
- 4 Enduite d'un produit d'entretien - Terre à potier.
- 5 Conifère à baies rouges - Relatif à une boîte osseuse.
- 6 Boisson - Dans l'alphabet grec.
- 7 Symbole graphique, en informatique - Echange d'un objet contre un autre.
- 8 Amalgame métallique - Chrome - Pronom personnel.
- 9 Marque une liaison - Etoile de mer.
- 10 Copies.
- 11 Mots d'esprit - Imitation d'objets précieux.
- 12 Article - Ile voisine d'Oléron - Bois précieux.

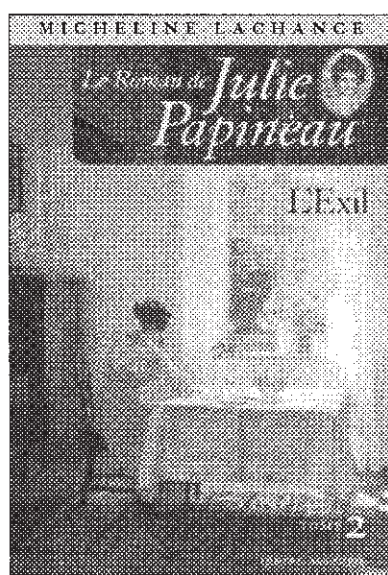
SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
R	I	D	I	C	U	L	I	S	E	R	
O	N	I	R	O	M	A	N	C	I	E	N
Q	A	T	I	B	I	S		R	U	E	
U	S	E	E	A	D	O	R	E	S		
E	S		P	A	N	S	U	E		S	
T	O	C	A	R	D		M	A	T	I	N
T	U	E	R		A	G	I	L	I	T	E
E	V	A	S	E		I	S	E	R	E	
I	N	E	D	I	T	S		E	S	T	
T	E	S		E	T	E	I	N	T		A
I		A	N	E		O	U	T	I	L	
F	O	I	N		M	O	N		E	V	E

Q5834

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

www.hannequart.com



— 94 —

Enfermée dans sa chambre, Julie se débattait avec son corset, sans perdre un mot du vacarme. Les petites jouaient aux gardes-malades et, dans la pièce d'à côté, l'apprenti docteur était impuissant à les faire taire. Elle était excédée, elle aussi. Sans l'aide de sa bonne elle n'arrivait pas à sangler son corsage, mais n'osait pas la réclamer. La vieille nourrice en avait déjà plein les bras avec les enfants qu'il fallait faire souper. De peine et de misère, elle finit par lacer elle-même les cordons et revêtit sans enthousiasme la robe bleu ardoise froncée sur la poitrine qu'elle avait achetée à New York. Elle n'était pas convaincue que c'était la toilette indiquée pour cette soirée chez les Guillemot. L'invitation d'Elvire spécifiait qu'il s'agissait d'un dîner sans cérémonie. Elle eût mieux valu porter quelque chose de plus simple. De toute manière, elle n'avait rien d'autre à se mettre. Elle ouvrit son coffre à bijoux et en retira la broche en or blanc ciselé, ornée d'une émeraude, cadeau de sa belle-mère Rosalie Papineau, l'épingle sur son corsage et s'attaqua à sa coiffure. Mais cette fois, elle s'avoua vaincue, entrebâilla la porte et dit d'une voix suppliante que sa bonne connaissait bien:

« Mademoiselle Douville, je n'y arrive pas. Vous voulez m'aider ? »

La domestique reprit tout du début. Elle peigna ses longs cheveux bruns et, en un tour de main, les releva en chignon derrière la tête. Julie admira sa dextérité, mais celle-ci ne réagit pas au compliment. Elle voulait profiter de ce tête-à-tête avec sa patronne pour se plaindre de la situation, ce qu'elle faisait de plus en

Le Roman de Julie Papineau L'Exil

plus souvent. Surtout, il fallait éviter que madame ne la renvoie à la cuisine sans l'avoir entendue.

« Madame Julie, j'irai droit au but.

— Oui, Marie, oh ! pardon, oui Marguerite, qu'y a-t-il ?

— Il y a déjà sept mois que nous sommes à Paris, madame. Sept mois que je vous répète que c'est trop petit, ici. On se marche sur les pieds. Notre pauvre Lactance qui fait des études si sérieuses, eh bien ! il est constamment dérangé par les rires et les tiraillements. Moi, les enfants, je ne peux pas les enfermer dans un placard, vous comprenez ?

— Je sais, Marguerite, je sais. Nous aurons bientôt un nouveau logement.

— Les enfants ne prennent jamais l'air, poursuivit-elle, suivant l'ordre de récriminations qu'elle s'était fixé. C'est malsain. Voyez Gustave, il tousse pis qu'un damné. Et il a le nez rouge comme une carotte. Les petites, c'est pareil, elles ont l'âge de sauter à la corde. Vous ne voulez pas que je les envoie jouer dans la rue ? »

Julie donnait raison à mademoiselle Douville. Paris avait beau être la plus belle ville au monde, et le quartier Saint-Sulpice fort attrayant, l'appartement de la rue Madame ne convenait pas à une famille de sept personnes. Mais leurs finances étaient à sec. Depuis son arrivée, elle faisait elle-même la classe aux enfants puisqu'elle n'avait pas les moyens de les inscrire dans une école. Il aurait fallu acheter un uniforme en drap bleu à Gustave et des petites robes de mérinos aux filles. C'était inabordable. Alors tous les matins, sur la table de la cuisine, elle montrait à Azélie à tracer des a et des e. Gustave apprenait les multiplications et les divisions avec Papineau, tandis que la pauvre Ézilda s'esquintait à réciter par cœur son petit catéchisme. Avec cette dernière, il fallait mettre des gants blancs car, à la moindre remontrance, elle fondait en larmes. En revanche, comme elle était habile de ses mains, il suffisait de lui tendre un crayon noir et elle charbonnait des petits bonshommes bien proportionnés sur un bout de papier.

Mais c'est encore Lactance qui était le plus à plaindre. Pauvre de lui ! Il fallait qu'il soit bien déterminé à faire sa médecine. Il ne se passait pas une journée sans que son père essayât de l'en dissuader.

« Tu n'y arriveras jamais, insistait Papineau, sans délicatesse. Ce n'est pas de gaieté de cœur que je te dis ça, mais je n'ai pas les moyens de t'offrir les services d'un répétiteur pour préparer tes examens et je n'ai pas de quoi payer tes manuels.

— Je les emprunterai à la bibliothèque, rétorquait le jeune étudiant qui avait réponse à tout.

— Pourquoi t'obstines-tu ? Tout serait si simple, pour toi comme pour nous, si tu acceptais le poste que t'offre ce bon monsieur Bossange à sa librairie. Une belle carrière t'attend quai Voltaire.

— Une carrière de commerçant ? répétait Lactance avec dédain. Jamais. Ça ne m'intéresse pas. Je déteste les affaires. Je serai médecin, un point, c'est tout. »

Cela finissait toujours pareil. Papineau se cramponnait à sa certitude trop pessimiste et Lactance se renfermait dans son quant-à-soi. Julie n'était pas loin de croire, comme Papineau, que les épreuves qui attendaient Lactance étaient insurmontables. Tôt ou tard, il devrait se résigner à abandonner. Mais elle refusait d'être la mère indigne qui, après avoir fait miroiter la carrière de son choix à son fils, le découragerait de poursuivre ses ambitions. N'avait-elle pas insisté pour qu'il vienne étudier en France ? Il n'appartenait pas aux enfants de payer de leur avenir les erreurs de leurs parents.

à suivre



© 1998, ÉDITIONS QUÉBEC AMÉRIQUE INC.

240 MARCHÉ AUX PUCE

Marché aux puces

240 MARCHÉ AUX PUCE

10 \$ ET PLUS, bureaux d'édifiant(e)s, tables de toutes sortes et bibilio, etc. 450-978-9191.

2 CAUSEUSES en cuir, 1 mini frigo Danby, 1 sofa et fauteuil gris, 1 ampl. 450-699-3301.

A/C 5000BTU (2) neuf, 2505 ch., compresseur vertical, 1 an, 2200 \$ Carole: 819-322-8636

ANTIQUITE armoire française, liquidation, tableaux, vêtements, 514-288-5558

APPAREIL électrolyseur neuf, Anyles + accessoires, 401 an, 2200 \$ Carole: 819-322-8636

ARPENTIERES, trépié et niveau 425 \$, planimétrie 400 \$. Excellent état. 450-688-7711.

AUVENT à roulette 1999, 8x14, tout, 3 murs/porte, 4 fenêtres, blanchif, 514-424-3112

BASE de tout, noir, en métal, 150 \$ Très bon 514-733-2602 après 17h.

BASSINETTE, Lépine, Bourgeois, 2 1/2 ans d'usage, Valeur 825 \$ pour 200 \$ En, douille ours, 75 \$, carrosse Graco vert 75 \$ 514-696-3533.

CANAPÉ sectionnel en tissu 350 \$. Console plus 400 \$. 1200 \$ 514-733-2602 après 17h.

CANOT 13 PI., fibre de verre, état, léger, 3 quilles, 370 \$. 514-944-8683

CAUSEUX départ, l'air, Whirlpool, 2 ans, impeccable, 400 \$, 3 ans, 514-955-5976

CAUSEUSE, DIVAN & FAUTEUIL, comme neufs, 5505 450-434-3080, 514-659-2561

CLIMATISEUR, 12 000 BTU, air chaud et froid. Propre. 450 \$. 514-494-0852

CLIMATISEUR 12 000 BTU, 6 mois, 6005 \$ 2 causeuses, 5005-450-466-0346.

COLLECTION 300 bouteilles de bière, 2000 \$. Intéressé(e) seulement, 450-692-5967.

DÉMÉNAGEMENT, meubles et accessoires maison, jardin, 450-465-2474 laissez message

Les petites annonces

Marché aux puces

7 jours consécutifs

pour seulement

24

1,99 \$* par ligne, par jour additionnel
* taxes en sus

La Presse

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

240 pour seulement 24, 1,99 \$* par ligne, par jour additionnel * taxes en sus

200 Marchandises et services

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

220 ANIMAUX

A.B.L. 514-256-7997 Bichon, Caniche, Schnauzer, Shih Tzu, Pug, Cocker, Weimaraner.

SCOTTISH TERRIER, 1 mâle, 8 sem., vacc., beige et noir, brinçés, 350 \$ 450-424-0540.

SHIH-TZU superbes chiots minis, 60 racés, 350 \$ 450-588-0424.

LA FERME D'ÉLEVAGE 60 racés, chiots ou adultes, 2 de 200 \$ 450-478-7636

BOULEDOGUES anglais, enr. tatouage, vacc., verm., 2 mâles, 2 femelles, 418-871-1528

CHATONS 208 et +, kit de tout gratuit, persans, angoras, 185\$, A.B.L. 514-256-7997

CHIOTS Terrier Irlandais, CKC enr. champion, tatoué, gar, 2 femelles, 450-338-4159

GARDIENNE pour chien, chat, métro Lasalle, 514-937-6409

300 OFFRES D'EMPLOI

Avec plus de 2000 employés répartis dans 13 pays sur 4 continents, Recall (www.recall.com) est un leader de calibre international dans la gestion de documents et d'informations. Nos principaux secteurs d'activité sont nos services de registres commerciaux physiques et électroniques, nos services de protection de données numériques et nos services de destruction sécuritaire. Nous cherchons des candidats pour combler le poste suivant à Laval, Québec:

ADMINISTRATEUR DE RÉSEAU

L'administrateur de réseau aura la responsabilité des systèmes et des réseaux de Recall dans la région de Montréal, y compris le soutien en ligne à la clientèle. Bilingue, le candidat idéal aura de 2 à 3 années d'expérience des réseaux Novell 4.0 et NT, des réseaux à relais de trames et du réseautage Cisco.

Nous offrons un salaire concurrentiel et d'excellents avantages sociaux. Si intéressé, veuillez faire parvenir votre CV par la poste:

Sébastien DuRénoir, C.P. 247, succ. St-Martin, Laval (Québec) H7V 3P5 ou par courriel à: info@recall.com

Prrière d'indiquer le code du poste: IT-300

Confidentialité assurée. Employeur partisan de l'équité en matière d'emploi. S.V.P. pas d'agences.

304 POSTES CADRES ET PROFESSIONNELS

LINEN CHEST POSTES DISPONIBLES DANS DIFFÉRENTES SUCCURSALES TEMPS PLEIN

• Commis service à la clientèle
• Commis réception et expédition
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

• Personne avec expérience en gestion de stocks
• Réceptionniste bilingue, connaissance des logiciels
• Caissier(e) avec exp. Décorateur(trice)

329 INDUSTRIEL, MANUFACTURIER

INDUSTRIE DU PLASTIQUE Monteur(euse)/régleur(euse)

de moules sur machine à injection. Autonome et expérimenté(e). **Contremaître(esse)** pour quarts de nuit. Salaire à discuter. Faxer CV au: 514-328-3937. (À l'attention de Marco)

MACHINISTE demandé(e). Min. 5 ans d'expérience sur outillage fraiseuse CNC, Patrick au 450-669-7478.

TRAVAIL D'ENTREOP Horaire de 8h00 à 16h30. Se présenter au 8600 boul. Décarie, local 10, entre 8h30 et 17h.

TRAVAIL GÉNÉRAL D'USINE du 7 h 30 à 16 h, de soir 16 h à minuit. Se présenter à 8600 boul. Décarie, local 10, entre 8h30 et 17h, lun. au ven.

331 ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

CONCIERGE, bilingue, couple retraité ou semi-retraité pour immeuble de 36 log., et petits travaux S.D.O. 514-596-0299

CONCIERGE résident, 62 log., Faxez CV au 450-661-6247.

340 EMPLOIS DIVERS

Phoenix International Science de la vie, une entreprise commerciale de recherche, effectue diverses études portant sur des médicaments nouveaux et déjà commercialisés. Ces études ont lieu à notre centre de recherches cliniques situé à Ville St-Laurent. Nous offrons l'étude suivante débutant au mois d'AOÛT.

340 EMPLOIS DIVERS</



500 Transports et véhicules automobiles

Voici notre adresse internet pour trouver VEHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces
Pour annoncer: (514) 285-7111

550 AUTOMOBILES	550 AUTOMOBILES	550 AUTOMOBILES	550 AUTOMOBILES
NEON SPORT 98 5 vitesses, climatiseur 139\$ /mois Location facile	NEON COMPT. 98 5 vit., climat., toit. 159\$ /mois Location rapide	NEON SPORT 99 26 000 km, climatiseur 199\$ /mois Location 24 mois	NEON EX 98 Choix de couleurs 8 950 \$ Financement facile
BREEZE 96 Automatique, climatiseur 219\$ /mois 0 \$ comptant	STRATUS 98 Automatique, climatiseur 249\$ /mois Location 36 mois	CIRRUS LX 2000 Automatique, tout équipée 279\$ /mois Location 36 mois	CIRRUS LXI 2000 Aut., V6, tout équipée 319\$ /mois Location rapide
NEON 98 Choix de couleurs 219\$ /mois 0 \$ comptant	STRATUS 97 Automatique, climatiseur 219\$ /mois 0 \$ comptant	NEON LE 2000 Automatique, climatiseur 249\$ /mois 0 \$ comptant	INTREPID 2000 Aut., V6, tout équipée 329\$ /mois 0 \$ comptant

C'est la grande liquidation de plus de 140 autos, camionnettes, pick-ups, utilitaires 4x4 avec le meilleur taux d'acceptation au financement.

Pie-IX 2000 • DIFF. RENT • 327-9000

BMW GARANTIE
93, 320, 101 man, mags, noir
93, 318i, man, toil, mags, 6895\$
90, 325, conv., aut, 10 999\$
90, 755i L (2) cuir, 8999\$, et +
C.T. 1 jour, 545-439-810

BMW 320i 94, vert, 13 900 \$
Autos E. Laumon
450-430-1460

BMW 755i 1985, exc. condition,
aut., tout équipée, 186 000 km,
3900 \$, 514-945-6273.

BMW 528i 1997, taupes, aut.,
gar, pièces et main d'oeuvre 44
mois. Anres 18h 515-771-6320

BMW 318i 91, conv., gris, 5
vit., 134 000 km, 12 500\$
450-441-3003 ext. 6318

BMW 318i Cabriolet 97, 32 000
km, bleu minuit, cuir, toil, sport
package, bal. gar, 4 ans 90 000
km, 33 900 \$, 514-235-6076

BMW 740i 1997, 90 000 km
bleu/bleu, zenons, CD, cellu-
lar, exc. condition, 514-235-6076
Auto Bugatti, 514 636-3132

BMW
98 M3, A1 - TRES RARE
97 740iL 5000km - inspectée
97 328i et 52 - 4 places, 90 000
km, 514-588-7555
Ville-Marie auto 514-588-7555

Laval
Boul. St-Martin Auto inc.

BMW Série 3
99, 328i, noir, CD 39 000 km
98, 318i, bleu, aut., 27 900 \$
97, M3, argent 52 000 km
97, M3, 4 ptes 45 000 \$
97, 320i, sport 25 000 \$
97, 328i, noir 49 500 \$
96, 328i, vert, roues 16" argent
95, 328i, noir, 25 000 \$
95, 318i, noir 45 000 \$

SÉRIE 5 + 7
99, 528i, Royal 29 000 km
98, 528i, Aspen, 57 000 km
97, 540iA, argent 59 000 \$
98, 328iA, onent 39 000 km
97, 540i, Touring familiale, aut.
98, 328i, 321 C.V. 34 000 km
97, 328i, MTL, bleu 40 900 \$
97, 328i, aut., argent, 40 000 \$
97, 328i, 8, 21 000 km
96, 328iA, argent 71 000 km

656 CERTIFIÉE BMW
(450) 671-4333 343-3412
www.bsmauto.com

BMW Taux spécial
programme certifié
à partir de 5.95%
pour Série 3

SÉRIE 7
2000 740i Prom Pack,
dém. tout entretien. SPECIAL

SÉRIE 5
99 528i L, 34 000 km, spé-
cial 895 \$ X 36 mois.
98 540iA, onent, Spécial 25 995 \$
97 528i, 48 400 km, 5 vit. groupe
Premium, 40 495 \$
97 540i Touring familiale, aut.
tout équipé, seulement 500 km.
Spécial 69 995 \$ (2 en stock)

SÉRIE 3
99 328i, 5 vit. tout équipé,
moins de 500 km, 3 en inventaire.
Spécial à partir de 43 995 \$
99 328i, aut., 45 000 km, 595 \$
/36 mois.
98 328i Cabriolet aut., 36
mois, 90 000 km, noir / 7895 \$
36 mois.
99 328i Cabriolet / rouge / noir,
spécial moins 9335 \$ 36 mois.
97 328i, aut., 44 000 km, gris,
524 \$/36 mois.
96 Cabriolet 328i, aut, 5 vit. bas
prix, 6999 \$/24 mois. A voir 2 en
inventaire

Basé sur location 36 mois
avec 5000\$ complément + taxes
et assurances.

GROUPE PARK AVENUE
40 ans d'expérience
www.parkavenuetm.com

450-445-4555

BMW 318i, 95, noir, 53 000
km, sport, dame proprio.
98, 328i, 514-450-1026
BMW, 318i 96, 73 000 km
sport, tout équipé, 16 000 \$,
R.G. Autos, 514-984-2795.

BMW 323, 96 noir 18 269\$
Autos E. Laumon
450-430-1460

BUICK Century Custom 98,
12 000 km, 17 000 km, 5800 \$
16 900 \$ (514) 697-1418.

BUICK 98 le Sabre LT, équi-
pement complet, 21 000km,
50 000 km, 514-769-5335

Pensez GRAVEL
CADILLAC 97 Catera, cuir
tout équipé champagne
514-769-5335

Pensez GRAVEL
CADILLAC Catera 97, tout
ouvrant, exc. condition, 2 mois
gar., 514-769-5335

CADILLAC Catera 97,
man, 44 000 km, 26 500 \$
après 18h 450-448-4630

CADILLAC 97 de Ville, cuir
chromée, chargeur, CD,
50 000 km, 514-769-5335

Pensez GRAVEL
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC Fleetwood 1995,
noir, int. cuir gris perle. Toit
ouvrant, 121 000 km.
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC Fleetwood 1995,
noir, int. cuir gris perle. Toit
ouvrant, 121 000 km.
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CADILLAC DeVille 99
bas kilométrage, cuir,
CD, climatiseur, 97
(2)DSMOBILE, toit, cuir
OLDSMOBILE Delta LSS 97
cur, cuir ouvrant, tout équipé
OLDSMOBILE Aurora 97
cur, tout ouvrant, bal. gar.

STE-THÉRÈSE AUTO
(450) 430-8280
★ ★ ★ ★ ★

CHEVROLET Cavalier 92,
4 ptes, a/c, FAU/VOIR: J. Auto
Charlemagne, (450) 585-7000

CHEVROLET Cavalier 97,
4 ptes, 5 vit. + 2 ptes en stock,
49 000 km. A1.1. proprio, 7995\$
Sauvé Auto 450-472-2332

CHEVROLET CORVETTE 97,
coupé, gar. Spécial 514-984-095
VW Mascouche, 450 474-2428

CHEVROLET Lumina 90,
noir, bon état, tout équipée, 4 pneus
hiver, 5 200\$, 450-446-0071

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 98
coupé, gar. Spécial 514-984-095
11 995 \$, crr., (514) 943-2285

CHEVROLET Lumina LS 9

Perturbations du transport aérien: autorités et compagnies se mobilisent

Agence France-Presse
WASHINGTON

Le gouvernement américain et les compagnies aériennes se sont réunis hier pour tenter de trouver des solutions à l'engorgement du transport aérien aux États-Unis, touché par des annulations de vols et retards qui exaspèrent le public.

« La situation cette année pour la période avril/août est en fait meilleure que l'année dernière à la même époque. Mais le mois de juin a été très mauvais en raison des intempéries », a souligné le secrétaire d'État au transport, Rodney Slater,

lors d'une conférence de presse à l'issue de la réunion organisée à Washington.

La réunion d'hier a permis d'identifier plusieurs « point d'engorgement » où tout retard a des répercussions sur l'ensemble du trafic aérien aux États-Unis. Tous sont situés à l'est du Mississippi avec New York, Washington, Cleveland, Atlanta et Boston en première ligne, a affirmé M. Slater.

Les dirigeants d'United Airlines (UAL), où les conflits sociaux entre direction et pilotes ont provoqué de nombreuses annulations de vols cet été, participaient à la réunion,

organisée au ministère des Transports, mais n'étaient pas présents à la conférence de presse.

Tant M. Slater que les dirigeants des compagnies aériennes ont affirmé qu'il n'était pas question de remettre en question la déréglementation du secteur et que les compagnies ne pouvaient se répartir entre elles les créneaux de départ pour alléger le trafic sans créer des problèmes d'entente illégale.

Les médias américains se sont fait l'écho ces dernières semaines de l'exaspération des utilisateurs devant les carences du transport aérien aux États-Unis.

VOTRE HOROSCOPE

 **LION** du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Si vous êtes tenté par un nouveau projet, vous mettrez toutes les chances de votre côté en planifiant avec précision les étapes à franchir. Côté coeur, il n'y a pas de problèmes majeurs. Vous saurez ce que vous voulez.

 **VIERGE** du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Bonne journée pour compléter certains travaux que vous avez laissés s'accumuler. En mettant de l'ordre dans vos affaires, vous pourriez retrouver un objet oublié. Chance au jeu.

 **BALANCE** du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Un ennui sera résolu. Laisser le temps passer. Ne rien forcer est parfois la meilleure attitude. Les relations avec votre famille seront bonnes. Question argent, vous pourriez avoir une surprise agréable.

 **SCORPION** du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

S'il y a eu malentendu avec quelqu'un que vous aimez bien, n'hésitez pas à vous expliquer. Vous pourriez être préoccupé par votre avenir. Même si c'est une bonne période en ce qui concerne votre vie sociale, il pourrait y avoir des reculs.

 **SAGITTAIRE** du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

N'en demandez pas trop aux autres car tout le monde n'aura pas votre énergie. Concret, vous mettrez les boucées doubles pour réussir ce que vous aurez planifié. En fin de journée, prenez le temps de faire une promenade. Côté coeur, vous serez fortement attiré.

 **CAPRICORNE** du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Les démarches nécessitant l'accord d'une personne en situation d'autorité ont de bonnes chances de se passer au mieux. Vous exprimerez clairement ce que vous voulez. Côté coeur, vous aurez le coeur vagabond.

 **VERSEAU** du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Journée qui s'annonce plutôt calme. Sans vous surmener, vous ferez votre petit bonhomme de chemin. Vous ferez de meilleures affaires en évaluant minutieusement le pour et le contre d'une offre. Prenez le temps de réfléchir.

 **POISSONS** du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Si tout ne va pas dans le sens que vous voudriez, préparez le terrain en vue de modifications. Vous serez plus à l'aise dans votre environnement familial. La journée exigera un certain effort pour régler un problème familial. L'amour tiendra une bonne place dans votre vie.

 **BÉLIER** du 21 MARS au 20 AVRIL

Vous serez attiré par ce qui est stable et concret aujourd'hui. Les rêveries seront mises au rancart. Côté coeur, vous serez très attentif. C'est une bonne journée pour rallier les autres à vos opinions et vos projets.

 **TAUREAU** du 21 AVRIL au 20 MAI

Vous aurez le coeur casanier et un simple goût pour la routine. Les activités familiales seront favorisées. Côté fougue, attendez un peu avant de vous lancer dans une aventure. On vous demandera plutôt stabilité et discipline.

 **GÉMEAUX** du 21 MAI au 21 JUIN

Si vous êtes parent, vous serez particulièrement délicat envers vos enfants aujourd'hui. Dans vos relations avec les autres, vous mettrez facilement vos désirs individuels de côté pour trouver les solutions qui feront l'affaire de tous. Du côté de vos activités, les travaux solitaires ne vous tenteront pas.

 **CANCER** du 22 JUIN au 22 JUILLET

Tout ce qui concerne votre maison vous intéressera et vous ferez des changements. Par ailleurs, essayez de trouver quelque chose qui vous sortira de votre quotidien et de votre milieu habituel. Vous aurez besoin de connaître d'autres horizons.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

■ Je suis née le 2 mars 1954 à 20h24 à Hull. Moi et mon conjoint (un Verseau) nous nous remettons lentement d'une faillite commerciale. Allons-nous retourner en affaires d'ici deux ans ? Prévoyez-vous quelque chose de merveilleux pour moi cette année ?

□ Vous avez le Soleil dans le signe des Poissons et l'ascendant dans la Balance. Cette combinaison vous a dotée d'un tempérament fragile et éthéré mais d'une grande gentillesse. Un rien vous blesse et vous souffrez de la moindre imperfection. Le manque de résistance physique peut vous porter à l'indolence. Vous battez en retraite devant les dures réalités de la vie, mais vous possédez de vives intuitions ou de remarquables inspirations et ce, surtout dans le domaine des arts. Votre vie est orchestrée par de grands élans sentimentaux ou spirituels. Vous êtes tout particulièrement attirée par les personnes ayant l'ascendant dans le Bélier, la Lune dans les Poissons ou le Soleil dans la Balance. Avec Jupiter dans votre maison VIII en l'an 2000, vous serez très attirée par une nouvelle relation (on dirait presque un coup de foudre !). Attention aux désirs interdits. À d'autres moments vous serez fascinée par tout ce qui a trait au mystère pour finalement concentrer votre énergie sur vos affaires et des gains possibles dans l'avenir. La planète Saturne en votre maison VIII est signe d'une sexualité débridée et quelquefois inhibée. Encore une fois ici vous serez attirée par une autre relation que celle de votre conjoint. Vos responsabilités financières seront de plus en plus grandes avec les années et il y a encore possibilité d'imprudence dans vos choix d'investissements. Uranus en transit dans votre maison V au début de l'an 2003 nous indique ici un aspect plus positif où votre mode de vie sera soutenu par des moyens d'expression inhabituels et très modernes. Patience vos efforts et vos attentes porteront alors fruits ! Ici encore vos relations amoureuses empruntent des chemins inhabituels mais très stimulants. Les choses iront en s'améliorant dans bien des domaines de votre vie et ce, à compter du début de l'an 2003. N'entreprenez rien avant cette date, ne bougez pas, attendez le retour de meilleurs augures astraux pour vous. Votre santé suivra en grande partie l'état de votre moral. L'amour aussi vous fera revivre et oublier vos problèmes quotidiens.

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.

LE BRIDGE

André Trudelle

Une seconde opportunité

Si vous avez raté le grand chelem d'hier, une seconde opportunité vous est offerte. Il s'agit cette fois de réussir le grand chelem à Co après l'entame du 10 de K. À vous de jouer.

Donneur: Sud				
Vulnérabilité: aucune				
NORD				
♠ aucun				
♥ A D 7 6				
♦ R D V 6				
♣ A V 10 4 3				
OUEST				
♠ R 6 4 2				
♥ V 8 2				
♦ 10 9				
♣ D 8 6 5				
EST				
♠ D 10 5 3				
♥ 10 9				
♦ 8 7 4 3 2				
♣ 9 7				
SUD				
♠ A V 9 8 7				
♥ R 5 4 3				
♦ A 5				
♣ R 2				
Les enchères:				
	SUD	OUEST	NORD	EST
1 Pi	pas	pas	2 Tr	pas
2 Co	pas	pas	3 Co	pas
4 K	pas	pas	4 Pi	pas
4 SA	pas	pas	5 Pi	pas
7 Co	pas	pas	pas	pas
Entame: 10 de K				

Infographie La Presse

Le déclarant base son raisonnement sur le partage 2-3 ou 3-2 des atouts. Il compte 12 levées. Pour arriver à 13, il peut chercher à couper deux Pi par le mort ou établir un Tr du mort.

La première possibilité lui semble plus sûre. L'As de K fait la première levée. Petit Pi coupé puis As et Dame de Co. Les deux adversaires fournissent. Petit Tr vers le Roi et petit Pi coupé. Petit Tr coupé, Roi de Co, As de Pi et petit K vers le mort pour la réussite du contrat.

Les deux derniers Tr du mort ont été défaussés sur le Roi de Co et l'As de Pi.

-30-



900

Décès, prières, remerciements

DÉCÈS

ARSENAULT (Ouimet), Jeanne D'Arc 1920 - 2000
À Montréal-Nord, le 21 août 2000, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Jeanne D'Arc Ouimet, épouse de feu Jean-Paul Arsenault. Elle laisse dans le deuil ses enfants Huguette (Claude Aubin), Pierrette, Marcelle (Jacques Terrault), Elle était aussi la mère de feu Monique. Elle laisse également ses petits-enfants Josée, Daniel, Manon, Nathalie, Christiane, Jacques Jr, Guylaine, Martine et Patrick ainsi que ses arrière-petits-enfants, sa soeur Céline (Doug Harrad) et son frère Lucien (Lise), neveux et nièces, parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée au salon funéraire

Alfred Dallaire inc.

2645, Henri Bourassa Est, Montréal
le mercredi 23 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Le service religieux aura lieu en l'église Ste-Gertrude, 11891, boul. Ste-Gertrude à Montréal-Nord, jeudi à 10 h et de là au crématorium Alfred D'Alaire, 2159, boul. St-Martin Est, Laval. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Ste-Rita pour faveur obtenue. C.P.

REMERCIEMENTS au Seigneur pour faveur obtenue. M.C.C.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



Ville de Pierrefonds

APPEL D'OFFRES

MARCHÉ ST-00-32
Éclairage de rue et travaux connexes sur la rue Pavillon (de Savoie à Hunter).
8 lampadaires

MARCHÉ ST-00-34
Aménagement paysager comprenant construction d'un stationnement, d'un jeu de pétanque et d'aires de repos, plantation, éclairage d'ambiance et travaux connexes aux parcs Versailles et Rive-Boisée.

Approximativement :
50 m² de pavé de béton
70 t de pavage
3 lampadaires
800 m² d'engazonnement

LA VILLE DE PIERREFONDS demande des soumissions en duplicata sous enveloppe cachetée pour les marchés ST-00-32 et ST-00-34. Les soumissions seront reçues au service du Greffe jusqu'à :
11 heures, jeudi le 7 septembre 2000
pour être ouvertes publiquement immédiatement.

Seules les soumissions sur les formulaires préparés par la Ville seront acceptées. Les plans et documents de soumission pourront être obtenus au service d'ingénierie, au 13 665, boulevard Pierrefonds, Pierrefonds (téléphone : (514) 624-1231), moyennant un dépôt **non remboursable** de cinquante dollars (50 \$) pour chaque marché.

Les devis devant être utilisés pour ce marché pourront aussi être obtenus moyennant un montant de cinquante dollars (50 \$).

La Ville de Pierrefonds ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, sans obligation de sa part. Elle se réserve, en outre, le droit de rejeter toutes les soumissions reçues ou d'omettre du marché une ou plusieurs parties du bordereau de prix si elle le juge à propos, sans responsabilité quelconque envers les soumissionnaires.

Le greffier,
Chantal Gauvreau

2862327

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

- 1) Tache plus grande sur le menton de l'homme.
- 2) Fil plus long sur le genou de l'homme.
- 3) Un débris en moins derrière l'arbre.
- 4) Base de la branche droite de l'arbre.
- 5) Un débris en moins sous la roue de droite.
- 6) Route incomplète derrière le trépié.
- 7) Objectif de l'appareil photo différent.
- 8) Pied de l'arbuste plus long.



COMMUNAUTÉ URBAINE DE MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES

Des soumissions seront reçues au Secrétariat de la Communauté, aux Cours Mont-Royal, 1550, rue Metcalfe, bureau 1407, Montréal, avant 12h00 à la date ci-après mentionnée, pour:

CONTRAT 2000032

REMISE À NEUF DE TRANSMISSIONS

Date d'ouverture	: 2000-09-06
Documents de soumission	: disponibles à la Division des achats, sans frais
Lieu de consultation	: 2580, boulevard Saint-Joseph Est Bureau 210, Montréal Tél. (514) 280-3981
Dépôt de soumission	: 5 % du montant total de la soumission présentée

Les soumissions seront ouvertes publiquement au Secrétariat de la Communauté après l'heure fixée pour leur ouverture.

Cet avis de parution est disponible sur le site MERX à l'adresse suivante :
http://www.merx.cebra.com/francais/f_trymexexp.html

Les petites annonces

Vente de garage

238

3 jours consécutifs

pour seulement

16,99 \$* pour 3 lignes

1,89 \$* par ligne, par jour additionnel
* taxes en sus

La Presse

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.



900

Décès, prières, remerciements

BEAUDIN (Auclair), Gilberte

1931 - 2000

À L'Annonciation, le 20 août 2000, à l'âge de 69 ans, est décédée Gilberte Auclair, épouse de Féréol Beaudin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Diane Vendette), Claude, Michel, Diane (Jacques Paré), Denis; ses petits-enfants: Valérie, Vincent, Laurent, Jeremy, Flavie et Chrystelle; ses soeurs: Jeanne Fiset, Rolande (Lucien Petrelli), Irène; beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Une liturgie de la parole aura lieu le jeudi 24 août à 19 h 30 en la chapelle du

Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourgie

6700 Beaubien Est, Montréal

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation du CHDL - CRHV de L'Annonciation seraient appréciés. Heures de visite: jeudi de 14 à 19 h 30.



BEAUDOIN, Docteur Rachel

À Montréal, le 18 août 2000, est décédée le Docteur Rachel Beaudoin. Elle laisse dans le deuil sa soeur Jeanne (feu Jean-Claude Lapointe) et sa belle-soeur Rita (feu Gérard Beaudoin), ses neveux et nièces: Guy, Odette, André, Louis, Guyline et Raymond Beaudoin ainsi que Dominique, Ginette et Sylvie Lapointe.

Docteur en sciences de l'Université Harvard, pionnière de l'Institut de diététique et de nutrition de l'Université de Montréal, membre fondateur de la Corporation des diététistes du Québec et de la Société canadienne de nutrition, directrice de l'Institut de diététique et de nutrition de 1947 à 1969, membre du comité de la recherche en nutrition et santé publique du ministère national de la santé et du bien-être de 1969 à 1972, récipiendaire du prix Earl W. Crampton en 1973 pour sa contribution notoire dans le domaine de la nutrition humaine au Québec, du Mérite 1992 décerné par le conseil interprofessionnel du Québec ainsi que du prix Ross pour l'ensemble de son oeuvre dans le domaine de la diététique et de la nutrition. Elle a été nommée professeur émérite à l'Université de Montréal en 1983. Tous se souviendront du Docteur Beaudoin comme d'un professeur apprécié tant de ses élèves que de ses collègues. En plus de ses activités d'enseignement et de recherche, le Docteur Beaudoin a publié de nombreux articles de revues scientifiques et de vulgarisation.

Sa dépouille sera exposée au:

Centre funéraire Côte-des-Neiges

4525, ch. de la Côte-des-Neiges, Montréal le mardi 22 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h ainsi que le mercredi 23 août de 9 h à 10 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août à 11 h, en l'église Notre-Dame-des-Neiges, 5366, chemin de la Côte-des-Neiges à Montréal. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Saint-Alphonse à Thetford Mines, le samedi 26 août à 11 h 15. Au lieu de fleurs, des offrandes de messes, seraient appréciés.

Sa famille tient à remercier tout le personnel du 1er Ouest de l'équipe médicale de l'Institut de gériatrie pour leur dévouement ainsi que mesdames Lucille Lauzon et Renée Malard dont les soins attentifs et affectueux ont amélioré sa qualité de vie.



BELLETÈTE, Jacqueline Guimond

1920 - 2000

Le lundi 21 août 2000, entourée de l'amour de son fils Guy, de sa belle-fille Suzanne, de ses petits-fils Jonathan et Alexandre, est décédée sereinement Jacqueline Belletête, à l'âge de 80 ans, à la Maison Victor-Gadbois. Épouse de feu Raymond Gadbois, elle laisse aussi dans le deuil ses frères: Réal, Gilles et Paulin, sa soeur Carmen; ses belles-soeurs Fleur-Ange, Marthe, Thérèse et Denise ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Maurice Demers inc.

234 ch. des Patriotes Nord, St-Hilaire le mardi 22 août de 19 à 22 h et le mercredi 23 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles seront célébrées le jeudi 24 août, à 11 h, en l'église de St-Hilaire. Jeudi ouverture du salon dès 10 h. L'inhumation aura lieu le vendredi 25 août au cimetière de St-Paulin, à 14 h. Tous les deux, Jacqueline et Raymond ont consacré leurs dernières années à Mari-Haïti, fondation qu'ils avaient initiée avec des ami(e)s en faveur des démunis. Nous vous encourageons vivement à traduire vos témoignages de sympathie par un don à la Fondation Mari-Haïti qui a le très grand mérite de rejoindre réellement et directement les plus pauvres de la planète. Fondation Mari-Haïti, 575 rue Ibergville, Mont Saint-Hilaire, 450-446-9366.

BLAIS CASTONGUAY, Thérèse

À Montréal, le 19 août 2000, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Thérèse Blais Castonguay, épouse de Oliva Castonguay. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves, Mario, Serge et Louise ainsi que ses petits-enfants, parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service religieux en présence des cendres sera célébré le mardi 22 août, à 14 h, en l'église St-Albert Le Grand, 4550 av. d'Orléans, Montréal. La famille recevra les condoléances à l'église même dès 13 h 30.

Direction Alfred Dallaire inc.



BOUDRIAU (Lortie), Ginette

1946 - 2000

À St-Gabriel-de-Brandon à sa résidence secondaire le 20 août 2000, à l'âge de 54 ans, est décédée Mme Ginette Boudriau, résidente de Repentigny, épouse de Pierre Boudriau. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles: Josée (Stéphane Alerie) et Johanne (Serge Beaudoin), son petit-fils adoré Pierre-Samuel, sa soeur Renée, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposée lundi de 19 à 22 h, mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi dès 9 h 30 au:

Complexe funéraire Charles E. Rajotte

765, Notre-Dame, Repentigny

Les funérailles auront lieu mercredi à 11 h, en l'église du Précieux-Sang et de là au cimetière Repentigny.

CAVAIOLA SMOLLA, Marie

De Westmount, le 20 août 2000, à l'âge de 83 ans, est décédée Marie Smolla, épouse de feu Gabriel Cavaiola. Elle laisse dans le deuil ses soeurs: Annette Cochrane, Stéphanie Smolla, Nellie Paquette, son frère Michel Smolla et sa nièce Diane Autran ainsi que neveux, nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août, à 12 h 30, en la chapelle du cimetière Notre-Dame-des-Neiges et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille recevra les condoléances une demi-heure avant les funérailles.

Direction Urgel Bourgie

DUGAL, Madeleine, M.I.C.

(Madeleine-de-Pazzi)

À l'Infirmier des SS Miss, de l'Imm.-Conception, le 21 août 2000, à l'âge de 83 ans, est décédée Sr Madeleine Dugal, fille de feu Henri Dugal et de feu Léda Corriveau. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil une soeur, Jacqueline, un frère, Fernand (Noëlla Poulin), des neveux et nièces, des cousins et cousines, des amis. Elle sera exposée à la

Maison des SS Missionnaires de l'Immaculée-Conception

100, Place Juge Desnoyers

Pont-Viau, Laval

le 22 août de 14 à 17 h et de 19 à 21 h 30. À 19 h 30, temps de prières. Les funérailles auront lieu le 23 août à 14 h en la chapelle de la communauté. L'inhumation se fera au cimetière à Pont-Viau. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Direction funéraire:

Charles E. Rajotte inc.

DUVAL, J.-Alphonse

1913 - 2000

À L'Assomption, le 20 août 2000, à l'âge de 87 ans, est décédé Me J.-Alphonse Duval, notaire retraité, époux de feu Jeanne Pichette; il a exercé sa profession dans sa paroisse natale de St-Roch-de-l'Acigang de 1940 à 1959 et à L'Assomption de 1959 à 1980. Il laisse dans le deuil ses enfants Françoise s.s.a., Pierre (Micheline Vachon), Paul, Michel, Henri, François (Francine Olivier), Geneviève, ses 14 petits-enfants, ses soeurs Lucienne et Marie-Julienne s.n.j.m., son frère Pierre-Paul (Cécile Mercier), plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. Exposé aux

Résidences funéraires Guilbault inc.

371 boul. L'Ange-Gardien

L'Assomption

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août, à 14 h, en l'église de L'Assomption. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi ouverture à midi.

Direction Roland Legault

HARWOOD (Cuerrier), Alice

À Pointe-Claire, le 19 août 2000, à l'âge de 88 ans, est décédée Alice Cuerrier, épouse de feu Roland Aylmer Harwood. Elle laisse dans le deuil sa soeur Lucille Faubert, son frère Conrad; ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie

5551 Wellington, Verdun

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Garde, 785 rue Brault, Verdun et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 19 à 22 h et mercredi dès 9 h 30.

JOUBERT (Gagnon), Madeleine

À l'hôpital Hôtel-Dieu, le 20 août 2000, à l'âge de 84 ans, est décédée Madeleine Gagnon, épouse de feu Gérard Joubert, dernièrement déménagée de Ste-Marthe-sur-le-Lac à Outremont. Elle laisse dans le deuil son fils Claude (Nicole Labelle), ses petits-enfants: Stéphane et Mélanie. Elle était la soeur de Adrien (Ninon), feu Jean (Marcelle), Pauline (feu Émile), Andrée (Gilles), François (Gisèle) et Gisèle (feu Pierre). Elle était la belle-soeur de Pierrette, feu André (Jeannette) et de feu Madeleine. Elle laisse également plusieurs parents et amis. Au lieu de fleurs, un don à l'oeuvre de votre choix serait apprécié. Exposée au:

Complexe Urgel Bourgie

816, av. Ste-Croix, Ville St-Laurent Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août à 14 h, en l'église St-Laurent (chapelle mariale, 807, av. Ste-Croix, Ville St-Laurent) et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgie, Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi le 22 août de 19 à 22 h, mercredi à compter de 12 h 30.

LAPLANTE, Jacques

À sa résidence, le 20 août 2000, à l'âge de quarante-sept ans, après un long combat contre le cancer, Jacques nous a quittés. Fils de Mary Smith Laplante et de feu Fernand Laplante. Il laisse dans le deuil ses enfants Christian et David (Karen Simms); son petit-fils Griffin; ses soeurs: Micheline (André Dufour), Suzanne (Bob Gallichon) et Monique (Graeme Ferguson); son frère Paul (Marguerite Bertrand); ainsi que ses neveux, ses nièces et ses nombreux amis. La famille recevra les condoléances au

Salon funéraire Rideau

4275, boul. des Sources

Dollard-des-Ormeaux

le mercredi 23 août 2000 de 14 à 17 h et de 19 à 21 h. Les funérailles auront lieu en la paroisse St-Luc, 106A Anselme-Lavigne, Dollard-des-Ormeaux, le jeudi 24 août 2000 à 11 h. Au lieu de fleurs, des dons au V.O.N. Ste-Anne-de-Bellevue seraient grandement appréciés.



LAROSE (Robillard), Laurette

À Montréal, le 19 août 2000, à l'âge de 81 ans, est décédée madame Laurette Robillard, épouse de Fernand Larose. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Michel (Monique Nepveu); ses petits-enfants: Héroïse et Louis-Philippe. Elle laisse également ses soeurs Annette et Anna; son frère René ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire St-François d'Assise Urgel Bourgie

6700 rue Beaubien Est, Montréal

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août, à 10 h, en l'église Notre-Dame-des-Victoires, 2700 rue Lacordaire. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi dès 9 h.

LETELLIER, Robert

1939 - 2000

est décédé lors d'un accident le 15 août dernier, en pratiquant ce qui le passionnait. Rappelons que Robert (de St-Lambert) a oeuvré de nombreuses années dans le domaine du courtage des valeurs mobilières au Québec.

Il laisse dans le deuil son épouse Danielle Dufresne Letellier, ses enfants Michel (Solange Tremblay), Marie Claude (André Martel) et Dominique (Claude Gélinau) ainsi que ses petits-enfants Catherine et Simon, sa mère Rita (Beauregard) Letellier, sa soeur Ninon, son frère Jacques (Louise), ses nièces Sylvie et Hélène ainsi que de nombreux parents et amis.

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août à 14 h 30 en l'église de St-Lambert, 41 Lorne, St-Lambert.

La famille sera présente à l'église à compter de 13 h 30 pour recevoir les condoléances. Des dons à la Fondation: *Shwachman Diamond Syndrome* seraient appréciés au nom de sa petite-fille Catherine. **SHWACHMAN DIAMOND SYNDROME** 438 Barclay Crescent Oakville, Ontario Canada l6l 6H9



LOISELLE, Joseph

1912 - 2000

À sa résidence de Beloeil, le 20 août 2000, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Joseph Loisel, époux de Bernadine Trudeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jacques (Monique Demers), Céline (Lewis Bradley), Monique, Jocelyne (Claude Sénécal), Bernard (Andrée St-Pierre) et Sylvie. Il laisse également plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que son frère Jules, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. La famille accueillera parents et amis au

Salon funéraire Maurice Demers inc.

231, boul. Laurier, Beloeil

le mercredi 23 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août à 14 h en l'église Ste-Maria Goretti de Beloeil, suivies de la mise en crypte au Jardin de la Vallée du Richelieu. Jeudi ouverture du salon à midi. Des dons à la Fondation du C.L.S.C. de la Vallée des Patriotes seraient appréciés.



MARTIN (Parant), Louise

De Ste-Thérèse, le 19 août 2000, à l'âge de 77 ans, est décédée entourée des siens Louise Parant, épouse de feu Dr Gabriel Martin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Charles (Johanne Forest), Nicolas (Suzanne Goudezeune), Isabelle, Olivier, et Béatrice (Yves Paquette), ses petits-enfants: Thierry, Gabrielle, Laurence et Delphine; sa tante Lucienne Chabot ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au

Complexe funéraire Régional Guay inc.

418 boul. Labelle

angle autoroute 640, Rosemère

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août, à 11 h, en l'église Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation au cimetière Ste-Rose. Heures de visites: mercredi 19 à 22 h et jeudi dès 9 h. Des dons à la Fondation Cité de la Santé, Département d'oncologie seraient appréciés. Un merci particulier au Dr Manon Boursier et son équipe Département d'oncologie de Cité de la Santé et au Dr Nadeau et son équipe du CLSC de Ste-Thérèse.



NOËL, Gisèle Vézina

À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 18 août 2000, est décédée subitement, à l'âge de 74 ans, Gisèle Vézina, épouse de feu Aurélien Noël, de Magog. Elle était la fille de feus François Vézina et Anna Donato. Elle laisse dans le deuil ses enfants Andrée, Françoise (Paul Desbiens), Alain (Francine Coupal), Jean Yves (Louise Tremblay), Robert (Joanne Bergeron), Claire (Gaétan Corriveau) et Marc (Chantal Simoneau) ainsi que 15 petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil sa soeur Monique (Jules Soucy), son frère François (Marie-Claire Trudel) et de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Diplômée de l'École des Hautes Études commerciales de Montréal en 1949, elle a oeuvré comme bénévole au sein de plusieurs organismes et elle a notamment été une des membres de la première heure de la Fédération des Femmes du Québec.

Elle sera exposée à la résidence funéraire

Ledoux

150, rue Sherbrooke

MAGOG, Qc, J1X 2R6

le lundi 21 août de 19 à 22 h, le mardi 22 août de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le mercredi 23 août de 12 h 30 à 13 h 30.

Les funérailles auront lieu le mercredi 23 août à 14 h en l'église Saint-Patrice de Magog, 115, rue Merry Nord, Magog, Qc. Merci pour vos dons à la Fondation du CHUS (Hôtel-Dieu), 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc, J1G 2E8.

Salon Ledoux 1-819-843-4473



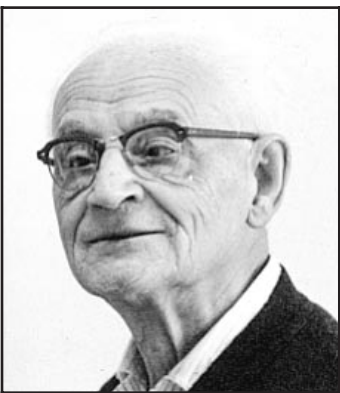
PANET, Jean-Maurice

À Montréal, le 20 août 2000, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Jean-Maurice Panet. M. Panet est né le 30 juillet 1918 à Chambly. Il a participé à la 2e Guerre mondiale comme Major Général de 1939 à 1945 en Angleterre. Par la suite il a gravi les échelons de la compagnie des Calculatrices Monroe pour terminer comme directeur des ventes de l'Est du Canada. Il laisse dans le deuil son épouse, Gisèle Valentine, sa fille Diane Panet (Benoit Grenier), son fils Jean-Pierre Panet (Natalie Rivest), ses petites-filles Gaëlle, Catherine; ses petits-fils Nicolas, François et Guillaume. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie

5650 chemin Côte-des-Neiges, Montréal

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août, à 10 h, en l'église Notre-Dame-des-Neiges et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites: mercredi de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h.



PAQUET, frère Antoine, C.S.V.

1897 - 2000

Au Centre Champagnieur de Joliette, le 19 août 2000, à l'âge de 103 ans, est décédé le frère Antoine Paquet, clerc de Saint-Viateur. Il était dans la 86e année de sa profession religieuse.

Né le 14 juin 1897 à la paroisse Saint-Joseph de Lévis, il entra au noviciat en 1913, prononça ses vœux perpétuels le 24 juillet 1919. Sa carrière d'éducateur l'a amené à assumer des fonctions d'enseignement et de direction d'écoles dans divers milieux: Montréal (Ecole Querbes, St-Jean-Baptiste, St-Jean-de-la-Croix, Jean-Talon, Philippe-Aubert-de-Gaspé et Hippolyte Lafontaine), Terrebonne, Beauharnois, Saint-Maxime, St-Timothée, Boucherville, Sully, Saint-Rémi et Lauzon. Il termina sa carrière à titre de secrétaire-archiviste à Rivière-du-Loup avant d'entreprendre une retraite méritée qui le conduisit à Lauzon et finalement au Centre Champagnieur de Joliette.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces.

Le frère Antoine Paquet sera exposé à

La Maison provinciale

450, avenue Querbes, Outremont

le lundi 21 août 2000 à partir de 14 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 20 h et les funérailles se dérouleront au même endroit, le mardi 22 août à 10 h. Elles seront suivies de l'inhumation au cimetière de la Congrégation à Rigaud.

RACICOT, André

1933 - 2000

Subitement, à Ste-Julie, le 18 août 2000, à l'âge de 67 ans, est décédé M. André Racicot, natif de Boucherville.

Il laisse dans le deuil sa fille Ginette (Patrick McLaughlin), son fils François (Martine Croteau) et ses petits-enfants Catherine, Olivier et Philippe, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères, ses belles-soeurs, ses neveux, ses nièces. La famille accueillera parents et ami(e)s au

Complexe funéraire Pierre Tétrault inc.

549, Samuel-de-Champlain

(à l'est de Montarville)

sortie 19 de la route 132

Boucherville

Les funérailles auront lieu le jeudi 24 août à 11 h, en l'église Ste-Famille, 560, boul. Marie-Victorin, Boucherville. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi à compter de 9 h. Des dons pour la Maison Victor Gadbois seraient appréciés: La Maison Victor Gadbois, 1000, rue Chabot, St-Mathieu-de-Beloeil, J3G 929.



TARDIF, Cora

Le 18 août en l'an de grâce 2000, la petite Cora s'est envolée pour aller rejoindre le cortège des petits anges du ciel. Elle s'est endormie paisiblement dans les bras de sa maman et de son papa affectueusement accompagnée par ses grands et dévoués amis Jean-Claude, Dr Martin et Dr Bérubé.

Elle laisse dans l'incalculable peine sa tendre et dévouée maman (Suzanne), son papa d'amour (Pierre), son grand frère Etienne, sa grande soeur Marie ainsi que Mémé et Pépé et ses grands-parents Tardif et de nombreux amis.

Un remerciement particulier au personnel de l'hôpital Ste-Justine qui a côtoyé Cora tout au long de sa vie.

Exposée à:

La Maison Darche

6500 boul. Cousineau, St-Hubert

Les funérailles seront célébrées le jeudi 24 août, à 10 h, en l'église Notre-Dame-des-Sept-Douleurs (coin Régent et Grande Allée) et de là au cimetière de Cookshire, lieu de la sépulture. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi dès 8 h 30. Des dons à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés (cartes disponibles au salon).

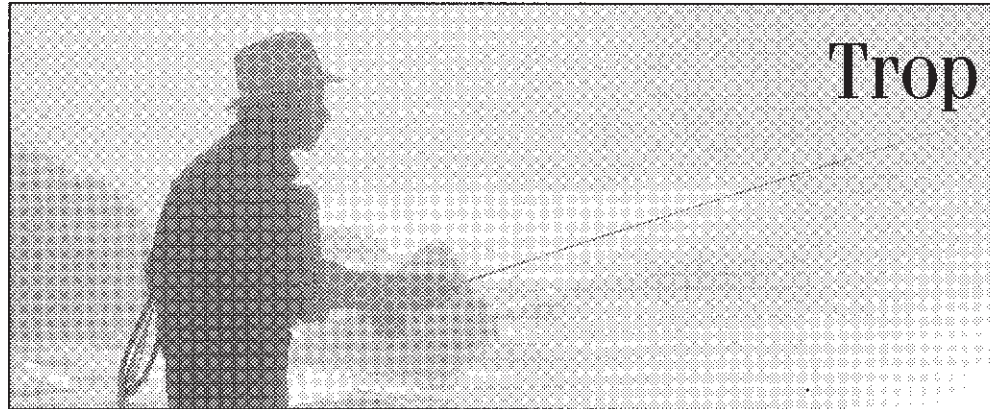
PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. M.B.H.B.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. P.M.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. C.L.



Trop occupé pour penser à la mort,

la vôtre ou celle des autres?

Mais comme vous devrez tôt ou tard y faire face, la meilleure façon de ne pas y penser, c'est en prenant des dispositions dès maintenant.

URGEL BOURGIE
Les Cimetières-Jardins

Renseignements : (514) 735-2025

Ehud Barak de plus en plus isolé: son chef de cabinet démissionne

d'après AFP et AP
NICOSIE

Une intense activité diplomatique est déployée au Proche-Orient pour rapprocher Israël et les Palestiniens, notamment sur Jérusalem, mais le pouvoir du premier ministre israélien paraît de plus en plus fragilisé. L'Égypte et la Jordanie, les deux seuls pays arabes ayant signé la paix avec Israël, ainsi que les États-Unis qui ont renvoyé leur émissaire Dennis Ross dans la région, mettent les bouchées doubles pour combler le fossé qui empêche une paix permanente. L'objectif est d'obtenir un accord à l'échéance du 13 septembre, fixée par l'accord de Charm el-Cheikh en septembre 1999 pour un règlement définitif. En cas d'échec, les Palestiniens ont menacé de déclarer unilatéralement un État indépendant. Accusé par la droite juive de faire des concessions intolérables sur Jérusalem, Barak a réaffirmé hier que Arafat devait se montrer plus « flexible ». Barak veut des Palestiniens qu'ils lâchent du lest sur Jérusalem-est et sur la question sensible de la souveraineté sur la Vieille Ville et sur l'Esplanade des Mosquées, annexées en juin 1967. Il a subi un nouveau revers hier avec le départ de son chef de cabinet Haim Mendel-Shaked, un compagnon de la première heure. « Barak conduit maintenant sur les jantes

: ses pneus sont crevés. Pourtant, il persiste à conduire, avec détermination et dans la panique », a commenté le quotidien israélien *Yediot Aharonot*. Shimon Batat, numéro 2 de Mendel-Shaked, a démissionné la semaine dernière. Selon le journal, le second secrétaire militaire de Barak, Gadi Eizenkott, envisage de suivre le mouvement. Les deux grands rabbins d'Israël ont réaffirmé leur opposition à une souveraineté palestinienne sur l'Esplanade des Mosquées lors d'une rencontre hier avec Barak. Mais les Palestiniens ont réitéré dimanche leur rejet d'une souveraineté israélienne sur la Ville sainte, affirmant que la question de Jérusalem devait être un préalable à tout règlement de paix définitif avec Israël. La Syrie a exigé entre-temps, hier au Caire, la tenue d'un sommet face à la « division » arabe. « La question de Jérusalem nécessite (des Arabes) une position de principe intangible », a affirmé le ministre des Affaires étrangères Farouk al-Chareh. Le président de l'Autorité palestinienne Yasser Arafat devait rencontrer hier soir à Ramallah Dennis Ross. Arafat, qui doit recevoir demain à Gaza le ministre turc des Affaires étrangères Ismail Cem, a discuté hier au Caire avec le président égyptien Hosni Moubarak des diverses « propositions sur la table » avec Israël.

Crise entre le président et le gouvernement en Turquie

d'après AFP et AP
ANKARA

Le président turc Ahmet Necdet Sezer a de nouveau refusé hier de signer un décret facilitant le renvoi de fonctionnaires pour activités islamistes ou pro-kurdes, ouvrant une crise avec le premier ministre Bulent Ecevit qui l'accuse d'entraver l'action de l'État laïc. Sezer refuse, au nom du respect du droit, de signer ce décret inspiré par la puissante armée turque qui considère l'extrémisme religieux et le nationalisme kurde comme les principales menaces pour l'État kémaliste dont elle se veut la gardienne. Le chef de l'État, ex-président de la Cour constitutionnelle, fait valoir que de telles mesures disciplinaires doivent faire l'objet d'une loi adoptée par le Parlement. « La présidence n'est pas un bureau d'approbation et de signature de décrets », a-t-il sèchement souligné dans une note expliquant son refus. « Le président n'est pas obligé de signer des décrets qui sont clairement en contradiction avec la Constitution. En fait, il est obligé de ne pas les signer ». « Le refus du président d'approuver le décret du gouvernement montre qu'il existe des divergences dans leur compréhension de leurs devoirs respectifs et de la Constitution », a répliqué Ecevit. « Il ne peut y avoir d'harmonie entre le gouvernement et la présidence tant que ces différences ne sont pas aplanies. Nous avons affaire à un sérieux problème », a-t-il conclu, ajoutant qu'il en discuterait avec ses partenaires de coalition. Le gouvernement Ecevit formé de trois partis n'a aucune certitude que les députés votent les dispositions du texte, même si la

coalition a une majorité absolue au Parlement, bon nombre de ses députés y étant opposés. Ecevit a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de convoquer le Parlement en session extraordinaire pour qu'il adopte le décret. Selon certains journaux, Ecevit envisage de présenter le projet de décret au Conseil national de sécurité. Cet organe, dominé par des hauts responsables militaires du pays, est considéré comme le vrai centre du pouvoir en Turquie. Les partis d'opposition, dont le principal, le parti islamiste de la Vertu (Fazilet), plusieurs organisations de défense des droits de l'Homme, barreaux d'avocats et syndicats ont dénoncé le texte, y voyant une violation des droits humains et du droit au travail. Le texte permet le renvoi à vie, sur la base d'un rapport de deux inspecteurs, de tout fonctionnaire soupçonné de sympathies islamistes ou pro-kurdes. Le décret fait partie d'une campagne des autorités turques pour tenter d'éradiquer l'islam politique, lancée en 1997. Son premier résultat a été le renvoi, sous pression de l'armée, du premier chef de gouvernement islamiste de Turquie, Necmettin Erbakan. Ironiquement, c'est Ecevit qui avait réussi à imposer Sezer pour succéder au président Suleyman Demirel, réunissant sur son nom un consensus rare de tous les partis représentés au Parlement. Son élection par l'Assemblée, en mai, a soulevé dans le pays l'espoir que ce juriste rigoureux, partisan déclaré de réformes pour une démocratisation, contribuerait à améliorer la liberté d'expression en Turquie.